

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

## PUNTUALICEMOS

Ya con su silencio no nos desprecia *El Pueblo*, á Dios gracias. En su editorial del último número se ocupa de nosotros, y, la verdad, esto nos agrada aún cuando en el mismo incurra en la manifiesta contradicción de llamar al SÓLLER «digno colega» y «cobardo» todo á la vez. Nos agrada, sí, porque de antiguo sabemos que todo el que calla no dice nada: oculta su pensamiento, y es claro que si ha formado de otro un concepto equivocado, no expresándolo mal puede este otro defenderse ó hacer que llegue aquel algún día á convencerse y á salir de su error.

Sin haber hablado *El Pueblo* el sábado último, ignoraríamos nosotros ahora que conceptúa es «una cobardía» el copiar entre comillas, para defender una tesis, algunas frases de un artículo que se publicó, sin indicar su procedencia, é igualmente que sea hacer crítica «de un modo indirecto, embozado y solapado» ú «ocultar la cara por falta de valor» la delicadeza de no nombrar á quien parece le molesta ser nombrado, ó el dejar en la tranquilidad de la vida de familia á quien prefiere á las francas relaciones de compañerismo el aislamiento en el propio hogar, cosas ambas que hubimos de deducir ya de la extraña actitud del colega en el mismo día de su aparición, y de la que, bajo otro aspecto, tuvo á bien adoptar después.

Por haber hablado, sabemos que no estuvo acertado *El Pueblo* en su apreciación, y esto es lo que creemos oportuno manifestarle hoy por si se digna modificar su criterio en un sentido que más nos favorezca, cosa que cabe esperar si es que, libre de todo prejuicio, se siente dispuesto á abogar por la verdad. Nos abona nuestra larga historia, y como hablamos ante un público que la conoce, creemos bastante hacer á nuestro colega, que debe ignorarla,—y al hablar así tenemos la vista fija en su Director, á quien conceptuamos alma de la publicación—algunas aserciones que algo podrán servirle si es que con más conocimiento en lo sucesivo nos quiera juzgar.

Estas aserciones, cuya exactitud con la colección de nuestro semanario á la vista puede en todo tiempo comprobar, son las de que nunca, desde nuestro ingreso en el periodismo hasta hoy, nunca, nunca, hemos rehuido ninguna discusión «de ideas» con quien haya querido sostenerla; ni dejado de cumplir lo que hemos estado convencidos ha sido nuestro deber, á pesar de todos los inconvenientes, de todas las oposiciones, de todas las amenazas, de todos los peligros y de todas las venganzas efectivas; ni, para obtener favores, dado incienso inmerecidos á per-

sona alguna por más influencia ó por más poder que haya tenido; ni, por el temor de malquistarnos voluntades ó por el afán de captarnos simpatías, dejado de defender todas las causas que hemos conceptuado justas, ni de combatir todo lo que hemos creído abusos en perjuicio del común; ni dejado de contestar á quien nos ha preguntado, ni de responder á quien nos llamó, ni de sostener todas nuestras predicaciones con el ejemplo, ni de tratar á todo el mundo con franqueza y lealtad, ni de defender por cuantos medios han estado en nuestra mano la legalidad, el derecho, la inocencia y, hablando de un modo más general, toda virtud.

Y si siempre, alta la visera y erguida la cerviz, hemos salido al palenque, ¿podrá tener algún fundamento *El Pueblo* para tachar de cobardía y de mala intención el hecho insignificante de haber copiado de un artículo suyo algunas líneas sin nombrarle, y para aconsejarnos «un poco más de valor, que demos la cara y que hablemos claro» cuando estos son precisamente—y han sido siempre—nuestros mayores defectos? ¿No es acaso por el valor en tantos años de lucha demostrado, por la firmeza de nuestras convicciones, por haber presentado siempre sin antifaz la cara, por haber hablado en todo tiempo demasiado claro, que no hemos podido conseguir nunca justicia, que hemos tenido que arrostrar toda clase de persecuciones, que nos hemos quedado sin protección y sin amistades, que «los suyos» nos odian y protegen á quienes pueden perjudicarnos, y hasta que él, sí, *El Pueblo*, nuestro mismísimo colega, existe?

Modifique, pues, su opinión y modifique también, de paso, la que acerca de la Comisión de Fomento de la «Defensora Sollerense» en el mismo artículo emitió, porque nos consta—y á él por igual debe constarle—que es también ésta, como aquella, errónea. Del mismo modo que coincide con nosotros, según manifiesta, en lo que al *Batallón Infantil* hace referencia, debió coincidir desde el primer día con la mencionada Comisión que trabaja para organizarlo, porque esta Comisión y nosotros hemos marchado siempre perfectamente de acuerdo desde que fué concebida la idea hasta hoy, y «dos cosas iguales á una tercera son iguales entre sí».

No venía al caso rectificar un criterio que antes y después de publicarse el artículo «Militarismo Escolar» era exactamente el mismo, y si quiere hacer memoria *El Pueblo*, ya que á su Director—no en el concepto de tal, sino en el de profesor de la escuela del «Centro Republicano Sollerense»—se le había informado oportunamente de la resolución y del objeto del organismo que se creaba, habrá de con-

venir no sólo en que para dicha rectificación no había lugar, sino que una gran parte de los razonamientos que en el mencionado artículo se hicieron estaban muy por demás. Recuerde que dos delegados de la Comisión de Fomento fueron á visitarle, como visitaron personalmente á todos los profesores de las diferentes escuelas públicas y privadas de la localidad, y que en su conversación le enteraron minuciosamente de lo que se había acordado hacer: dijéronle que los deseos de la Comisión hubieran sido poder crear en Sóller el patriótico organismo de los «Exploradores Españoles», pero que conceptuáronlo imposible por falta de personal profesional adecuado, y que por esta razón se veían obligados á formar un organismo *mixto*, que tendría de la instrucción militar la parte de disciplina, movimientos rítmicos, marcialidad en la marcha y hasta el manejo del arma, practicándose con fusiles de madera, y del scutismo la parte de ejercicios gimnásticos, juegos higiénicos y demás entretenimientos agradables y conocimientos útiles que, según los medios, se pudiera llegar á introducir. Ahora bien, sabiendo esto y sabiéndolo ya desde el primer día, ¿á qué viene tergiversarlo y hacer las afirmaciones consecuentes con la tergiversación que se leen en la primera parte, digámoslo así, del artículo «Coincidimos» que *El Pueblo* en su último número nos dedica?

Celebramos que coincida con nosotros nuestro colega en lo que hace referencia á esta innovación patriótica que patrocinamos oficial y particularmente, y le agradeceremos toda la protección que quiera dispensarnos para arraigarla porque de ella esperamos para la juventud sollerense muy provechosos resultados. Lo mismo celebraríamos fuera posible el llegar á coincidir con respecto á otras muchas cuestiones sobre las que sus escritos demuestran vamos muy distanciados, siendo evidente, no pudiendo una misma cosa ser cierta y dejar de serlo, que él ó nosotros hemos de sustentar acerca de ellas una opinión equivocada. De todos modos, coincidamos ó nó, bueno sería que al tratarlas, ó al ocuparse de nosotros por disconformidad con nuestro modo de pensar, no nos calificara con tanta ligereza y procurara siempre rendir culto á la verdad.

oooooooooooooooooooooooooooooooo

## Sección Literaria

### MÉRITOS Y SERVICIOS

Pepito Trampolin tenía que ir á Toledo.

¿A qué? No lo hemos averiguado.

Quizás á visitar alumnos militares; acaso á contemplar maravillas arquitectónicas; tal vez á relamerse con el tan aplaudido mazapán hijo del país.

Ello es que Pepito resolvió hacer el

viaje á la ciudad de los concilios y de los albaricoques, y llegado el oportuno instante, tomó el tren, congratulándose de que en el departamento donde montó, entrase poco después una joven provista de un rostro de facciones ideales y de un cuerpo de contornos conmovedores.

No iba sola. Le acompañaba una señora que hubiese inspirado respeto si más que señora no hubiese parecido un mochuelo con falda y capota. Llamábase doña Pascasia y era madre de la joven, sin duda por equivocación.

Con las dos viajeras entró en el departamento una colección de bultos verdaderamente aterradora, y doña Pascasia, en su deseo de acopiarlos bien, comenzó por aplastar á Pepito el pie derecho con una maleta descomunal, mientras le colocaba sobre el izquierdo los dos suyos que parecían dos furgones.

Acomodó en las inmediaciones de Pepito una sombrerera, dos sacos de noche, tres macetas, cuatro paquetes enormes y una jaula con un mono, y sobre el pobre viajero, en la rejilla correspondiente, una cesta llena de comestibles.

Lo primero que se le ocurrió á Pepito fué protestar; pero... ¡era tan bonita la joven!...

El fenómeno que le acompañaba, quitó bruscamente á Pepito el sitio que éste había tomado junto á la ventanilla, y el viajero se lo dejó á la madre, porque la hija le había llegado al alma repentinamente y no era conveniente negarles nada. Por el contrario; se propuso ser el colmo de la complacencia.

Rosa (que así se llamaba la muchacha) miraba á Pepito con extrañeza y Pepito era tan majadero que tomó la extrañeza por interés rayano en cariño fulminante. Así es que aquellas miradas ferroviarias eran más vivas cada vez y más frecuentes.

Mientras tanto doña Pascasia, sentada junto al joven, había decidido molestarle continuamente de palabra y de obra, y no cesaba en sus preguntas y en sus importunidades.

—¿Va usted á Toledo, eh?

—Sí, señora.

—¿Querria usted hacerme un favor?

—Usted dirá.

—Ir á ver al señor Gómez, el canónigo, y decirle que se ha muerto ayer su hermana Sinforosa, víctima de la escarlatina.

—Señora,—dijo Pepe,—aunque llevo el tiempo tasado, por complacer á usted... (*mirando de reojo á la joven*) iré á ver no al señor Gómez, sino á todo el cabildo.

—Gracias.

—No hay de qué.

—Caballero, ¿lleva usted unas tijeras?

—Sí, señora; tome usted.

—Es para cortarme un padrastró.

—Córtese usted todo lo que quiera.

—¡Ay! Se me han caído... ¡y se han despuntado!... ¡Válgame Dios!

—No se apure usted, señora, que ya les sacaremos punta... Yo le sacó punta á todo.

—Más vale así.

—¿Ustedes gustan?—dijo Pepito, ofreciéndoles jamón en dulce y pavo trufado.

—Mil gracias,—respondió Rosa, excusándose con una sonrisa que acabó de trufar el corazón de Pepe.

Doña Pascasia no respondió; lo que hizo fué echar los cinco mandamientos sobre la merienda de Pepito y en un abrir y cerrar de ojos (ó de boca, mejor dicho) se la engulló toda.

## DELICADEZA

Rosita, en vista de aquel despojo, exclamó son una dulzura encantadora:

—¡Pobrecillo! Mamá le ha dejado á usted *in albis*.

—Eso no,—interrumpió la aludida,—cuando lleguemos á Parla, sacaré la lengua.

—¿Eh?

—Sí, señor; traemos en la cesta una lengua á la escarlata y un dulce de guinda que se va usted á chupar los dedos.

¿Por qué sufrió Pepito con paciencia la desaparición de sus *flambres tríos*, como los llamaba doña Pascasia? Por lo mismo que lo sufría todo: porque había que hacer méritos y servicios ante la bella desconocida, en holocausto de algo que pudiera llegar á ser amor y dicha.

El tren paró en la estación de Esquivias.

—Caballero,—dijo la vieja,—¿quiere usted llamar á la aguadora?

—Con mil amores,—contestó Pepito.

Y la llamó y la pagó, después de sufrir que la señora le salpicase de agua.

No pararon en esto las molestias. Otra vez el tren en marcha, se asomó doña Pascasia á la ventanilla ¡y no fué susto el que dió á Rosa con el soponcio de que fué acometida cuando vió junto á la vía un burro que la recordó sin saber por qué á su difunto esposo (q. e. p. d.)!

Desvióse Pepito en prodigar á la buena señora todo género de auxilios, llevando, en cambio, unos cuantos bofetones procedentes de una terrible excitación nerviosa. Pero es lo que él decía: «Un servicio más. ¡Un mérito más para con la joven!»

Asomóse nuevamente á la ventanilla doña Pascasia, y debido sin duda á lo mal prendida, que llevaba la capota en el raquítico moño, ¡paf! se llevó el viento aquel inverosímil artefacto, destinado por la Providencia á que algún pastor lo recogiera y lo utilizase para espantapájaros.

Pues bien, ¿quiere usted creer, lector querido, que la viajera en pelo estuvo á punto de hacer bajar á Pepito en persecución de la capota volante?

Apenas hubo Pepito comenzado á descansar bajo la cesta que iba en la rejilla, sintió que unas gotas frías y pegajosas le caían sobre el cogote y entrándole por el cuello de la camisa, se le escurrían por la espalda.

—¿Qué es esto?—exclamó Pepito.

—¡Ay, mamá!—dijo Rosa.—¡Ya te decía yo que el tarro de la guinda iba mal tapado!

No le faltaba más á Pepito, para pasar por un señorito *almibarado*, que aquel chorrito que le iba cayendo desde la rejilla.

Pero había no sólo que aguantarse, sino que reírse de la gracia además. ¡Claro! La hermosa viajera...

La llegada á Pantoja, que era el punto donde debían apearse las damas, no podía hacerse ya esperar mucho.

La despedida iba á ser tierna, según suposición de Pepito, y la esperanza de volver á ver á Rosa, le animaba á continuar el viaje rebosando felicidad.

Arreglan sus bártulos las viajeras y el tren para en la estación de Pantoja.

\* \*

Abre Rosita la portezuela y ¡oh asombro sin igual! baja de un salto al andén y sin despedirse de Pepito, se arroja en los brazos de un sujeto que se había aproximado al convoy.

Pepito no pudo menos de preguntar todo atolondrado y confuso:

—¿Quién es ése?

—¡Quién ha de ser!—contestó doña Pascasia,—mi yerno.

—¿El marido de...?

—De mi hija; sí, señor... Vaya, hasta la vuelta.

—¡Vaya usted á freír espárragos!

Hambriento y con el cogote en dulce, prosiguió Pepito su camino, exclamando para sí:

«¡Sufra usted tantas pejugueras para esto!... ¡Haga usted méritos y servicios!... Lo que es otra vez...»

Y llegó á Toledo sin gana de mazapán.

JUAN PÉREZ ZUÑIGA

Bartolo, que era un tonto de primera, amaba á Inés con el amor más puro, y ella, por ser su santo, á su futuro quiso hacerle un regalo placentera.

Decidir cual mejor regalo fuera puso á la pobre chica en trance duro, y su madre la dijo al ver su apuro que lo mejor un par de guantes era.

Y ese el regalo fué; pero Bartolo, temiendo que al tomar el par entero pudiera decir alguien que era un bolo

y al no tomar el par que era un grosero, tomó en vez de los dos un guante solo y devolvió á su novia el compañero.

CARLOS CANO

## Variedades

### La isla más pequeña del Atlántico

La isla de Rockall es un islote y se encuentra en el Atlántico, á 295 kilómetros al Oeste de las islas Británicas. Su circunferencia no pasa de 75 metros, en cambio, su elevación sobre el nivel de las aguas excede de 22 metros; y tan escarpados son sus bordes, que es casi imposible abordar al islote, aun cuando el mar esté en calma absoluta, cosa que allí no sucede más que dos ó tres veces en verano.

El islote de Rockall, surgiendo bruscamente de entre las olas, con la cúspide cubierta de una capa blanca y brillante, formada por el guano de las aves marinas ha sido frecuentemente tomado por un barco navegando á toda vela. Aun los marineros que ya conocen su existencia, caen muchas veces en este error.

Es muy probable que el famoso buque fantasma que algunos navegantes creen haber visto al hacer la travesía de Inglaterra á América, no sea otra cosa que este peñasco.

### Las ventanillas de los coches

La prensa de Londres, el *Evening News* sobre todo, se ha ocupado muy seriamente de un asunto que en España apenas si merecería un comentario frívolo de los cronistas festivos.

Refiramos el hecho. Corría el tren expreso Londres-Bournemouth á una velocidad de sesenta kilómetros por hora, cuando sonó el timbre de alarma y detuvo el maquinista la locomotora. Entre los pasajeros se produjo la consiguiente ansiedad. ¿Que había pasado?

Se acudió presurosamente al coche de donde había partido el llamamiento. Allí estaban dos pasajeros vociferando, insultándose, llenos de furia agresiva. ¿Causa de la disputa? Que uno de aquellos irascibles señores quería que las ventanillas del coche fuesen abiertas, mientras el otro porfiaba por que continuaran cerradas.

El jefe del tren trató de calmar á los dos excitados pasajeros, lográndolo con mucha diplomacia, y se reanudó la marcha sin otro incidente.

Y los periódicos ingleses han tomado el asunto en serio. Se discute si las ventanillas de los coches, estando el tren en marcha, deben ir abiertas ó cerradas, y se habla, al efecto, de añadir una nueva cláusula á los reglamentos ferroviarios.

En Alemania, esa cláusula existe: dispone el reglamento que las ventanillas vayan cerradas si uno de los pasajeros lo desea. En España, donde creemos conocer y practicar bien la cortesía, nos pasamos sin la referida cláusula.

Y ahora se han dado cuenta los ingleses de que son menos corteses que nosotros los españoles.

### El Cine en las escuelas

En Inglaterra se piensa seriamente en instalar cinematógrafos en las escuelas.

Para la enseñanza de ciertas ciencias como la historia y la geografía se vienen empleando desde tiempo inmemorial láminas de diversas clases, y en los últimos años se adoptó en no pocos colegios la linterna mágica, pero su campo es muy limitado.

Con el cinematógrafo la enseñanza será más fácil y más agradable.

Supongamos, por ejemplo, que los niños están estudiando el mapa de una región cualquiera.

En lugar de la lámina coloreada el cinematógrafo los hará recorrer rápidamente el país.

Si hay alguna ciudad importante, el profesor les hará notar los contrastes entre aquella población y la suya, y al llegar á algún punto interesante, la máquina se detendrá mientras el maestro dá una larga explicación.

El cine dará idea á los discípulos de lo que son las regiones que desconocen y de sus recuerdos históricos.

Cuando los Gobiernos adopten en sus escuelas este gran auxiliar de la enseñanza, las casas fabricantes de cintas cinematográficas harán películas históricas reconstituyendo los hechos más famosos de la historia del mundo, que de este modo quedarán grabados indeleblemente en la imaginación de los alumnos, porque á muchos chicos puede resultarles pesada una lección de historia, pero á ninguno le deja de interesar una vista cinematográfica.

El cine hará una revolución en la enseñanza de las ciencias naturales.

Por medio del microscopio se han hecho ya películas que representan insectos diminutos y microbios invisibles, moviéndose en su esfera natural y del tamaño de gatos y perros.

No hay estudiante que no sepa la diferencia que existe entre trabajar ante un aburrido diagrama y ver el objeto real en plena vida.

### Un hombre de tres siglos

En el Bierzo provincia de León, ha fallecido un labrador llamado Adriano San Román González, que perteneció á tres siglos, pues contaba la friolera de 114 años.

Había nacido, por consiguiente, en el siglo XVIII, en el año 1799, vivió todo el siglo XIX y murió en el siglo XX.

La vida de este individuo estuvo continuamente dedicada á los trabajos agrícolas, en los cuales se ocupó hasta los 74 años, en que dejó las labores del campo. Nunca bebió vino ni fumó.

Deja un hijo de 88 años, tres nietos de 63, 59 y 48; trece biznietos y 45 tataranietos, de los cuales el mayor tiene una niña de pocos meses.

La muerte de este campesino centenario ha sido muy sentida en toda la comarca berciana.

### Mendigo rico

En Sevilla, en una casa de vecindad, falleció á últimos del pasado mes de Mayo un anciano que se dedicó durante toda su vida á pedir limosna.

Reconocido el cadáver, se le encontró, oculto en el pecho, un abultado fajo de billetes del Banco, que en junto hacen una respetable cantidad de miles de duros.

En los bolsillos de la chaqueta tenía un crecido número de monedas de oro y plata, y un testamento, por el cual lega todo el dinero y una casa, valorada en 50.000 pesetas, á un sobrino suyo.

## La vida política

A la mayor parte de los españoles llegarán las noticias del último discurso del señor Maura totalmente equivocadas. Los encargados de mantener el fuego sagrado contra una de las figuras más grandes de la política española se han dado ya la consigna, que abarca estos tres puntos: el señor Maura ha estado irrespetuoso con la Corona; el señor Maura ha variado totalmente el sentido de la palabra conservador en su partido para darle el de reaccionario; el señor Maura ha desafiado á todo el mundo, constituyéndose en un elemento de perpetua guerra dentro del régimen actual y haciendo alarde de una soberbia inaudita.

A través de este comentario general de

los ministeriales y sus colaboradores llegarán á muchos españoles, repetimos, las elocuentes, patrióticas, liberales y realmente monárquicas frases del jefe del partido conservador. En España no existe la costumbre famosa del *affichage*, esto es, la de llevar los discursos parlamentarios hasta la última aldea tal y como han sido pronunciados; en España hay que conocer los discursos parlamentarios por los extractos erróneos, deficientes ó tendenciosos de los periódicos y con los comentarios que alteran su sentido y desvirtúan su fuerza según la opinión y conciencia del comentarista. Esto es un verdadero mal, porque como dijo ya el sabio Benot, el error en la humanidad necesita pocos minutos para propagarse, y el deshacerlo suele ser una obra de años y aun de siglos.

En la situación actual de los partidos monárquicos hay un hecho grave desde 1909: uno de ellos colabora contra el otro en una campaña de odio; esta campaña ha sido iniciada por los enemigos del régimen y de la ley; la actitud del señor Maura es de viva protesta contra un procedimiento desleal entre los que tienen la común y principal misión de defender la dinastía y el trono. Contra esto protestaron siempre el jefe del partido conservador y con él todos los hombres de recto espíritu sean cuales fueren sus opiniones políticas. La izquierda y los ministeriales que con ella simpatizan en esta forma, contestan á la lógica, natural y enérgica protesta del señor Maura ejecutando el himno de Riego en todos los tonos y como si esta gravísima situación no exigiera de parte de los gobernantes otra respuesta que la música con que en otras ocasiones se ha engañado á las masas.

Con acusar de reaccionario al señor Maura no se demuestra nada que explique ciertos pactos tácitos ó expresos que alientan en España la revolución. Las opiniones de un gobernante se examinan en la *Gaceta*: si leemos la correspondiente al tiempo que gobernaba el señor Maura últimamente, no se hallará una sola disposición ni una ley que no pueda calificarse de tan liberal y democrática como todas las que hayan podido dictarse en tiempo del señor Canalejas. ¿A quién se pretende engañar repitiendo continuamente como calificativo adecuado para denostar al jefe de los conservadores, lo de inquisitorial, retrógrado, antieuropeo, etc., etc.? Al país en primer término; pero además hay un segundo propósito en la campaña, propósito absurdo, el de corear á los elementos revolucionarios para que, por medio del veto de las izquierdas se inutilice á un partido monárquico y disfrute otro exclusivamente de los beneficios del poder.

Esto perpetúa una leyenda que puede tener un fin trágico, porque ciertas colaboraciones, la historia lo ha demostrado, son dañinas para el interés de la institución que se pretende defender por tales reprobados medios, y el desprenderse de ellas, el romperlas un día, suele costar sangre. No es posible sin perturbarlo todo que dentro de un régimen gobiernen sus enemigos. Creemos en absoluto en la lealtad monárquica de los directores del partido liberal; pero no basta en política la buena fe para hacer el bien ni para acertar, es necesario conocer la historia á fondo, mirar mucho al porvenir y tener un gran conocimiento de cosas y personas.

Lo desatentado de la política que está siguiendo la actual situación en sus relaciones con el partido conservador lo pueden apreciar bien los demócratas exaltados volviendo, como se dice vulgarmente, la oración por pasiva. ¿Qué hubieran dicho si el señor Maura, dinástico, se hubiera hecho auxiliar en el poder contra el partido liberal monárquico por don Jaime y sus secuaces sin que ninguno de ellos hubiese rendido pleito homenaje á la persona de Don Alfonso XIII? Esto hubiera constituido un empleo de malas armas en la contienda leal que debe mantenerse entre los partidos que defienden el régimen y turnan en el poder, y esto no se hubiera efec-

tuado sin daño de los derechos legítimos de la rama reinante.

Pues no se hagan ilusiones los que creen que avanzar en política es tener contento al señor Lerroix, por ejemplo; esto no se puede realizar sin daño de la monarquía, como la colaboración del carlismo con los conservadores no se hubiera realizado tampoco sin daño de la dinastía. La figura del señor Maura aparece cada día más grande; su clarividencia asombra y la energía de su voluntad es una excepción en un país donde la debilidad de carácter parece ser una de las cualidades típicas del hombre político. Sus ideas como su conducta son inmutables, y su palabra tiene una fuerza de que aun no se han hecho cargo sus enemigos. Por eso ha sucedido que al anunciarse que iba a hablar el señor Maura en el Parlamento hayan quedado relegados a segundo término los asuntos políticos que se consideraban de mayor actualidad y de más palpitante interés. Ninguno ha considerado la opinión superior a la palabra del jefe de los conservadores y así lo han reconocido ministeriales e izquierdistas de todos los matices.

Esta fuerza de un solo hombre, fuerza parlamentaria que no ha poseído nadie desde que en España rige el sistema representativo, tiene una causa independiente de la forma maravillosa en que el señor Maura expone sus ideas y aun de sus ideas mismas; esa fuerza arranca de la rectitud de su conciencia, de la entereza del ánimo, de la impecabilidad de su conducta. Ese gran prestigio no se conquista en poco tiempo ni con retórica brillante, ese prestigio es el producto de una historia pública intachable.

Contra esa fuerza pueden poco los discursos de los clubs, aunque sean internacionales, y las habilidades de la prensa sectaria; esa fuerza atrae a su alrededor no sólo un partido sino algo más grande, la adhesión de una multitud de españoles que no están afiliados a ninguna secta política y que adivinan en el señor Maura al hombre recto, que puede salvar a su patria de los horrores de la demagogia y de la revolución con que la amenazan los benévulos del gobierno actual y enemigos del régimen. El señor Maura tiene hoy la confianza de un partido político y además la adhesión de un partido social que carece de comités, de juntas y de toda organización; pero que es el más grande y fuerte de cuantos existen: el de los hombres de buena voluntad.

Cuanto hagan y digan en desprestigio de esta gran figura de la política española los oradores de club y los periódicos de cierta tendencia, será en absoluto inútil; el señor Maura se levanta cada día más sobre sus adversarios de toda índole. Los comentarios que dicte la pasión sobre su último discurso serán

muchos, variados y capaces de producir la confusión en el ánimo de los oyentes y los lectores; pero pasados algunos días las interpretaciones de la mala fe y las deducciones absurdas irán desapareciendo y el discurso quedará ahí en pie, constituyendo una bella obra parlamentaria y un gran acto político.

EMILIO SÁNCHEZ PASTOR.

## D. RAFAEL SITJAR Y PICORNELL

Al aparecer en las columnas del SOLLER de hoy las presentes líneas, ya habrá hecho su entrada solemne el nuevo párroco que la divina Providencia envía para dirigir espiritualmente a esta feligresía. Es la primera vez que el Sr. Sitjar tiene la satisfacción de pisar tierra sollerense.

Conocimos y tratamos con intimidad al Sr. Sitjar, siendo aún niño, hace más de seis lustros, cuando juntos frecuentábamos las aulas del seminario conciliar de San Pedro, de Palma. Las bellas cualidades que le adornaban en su mocedad y que todos le reconocíamos, se hicieron más ostensibles a medida que transcurrían los años. Al ser promovidos a la dignidad del sacerdocio, fijó él su residencia en Manacor, su pueblo natal, y nosotros, por ordenación del venerado Prelado Excmo. Sr. D. Jacinto Cervera, en aquella época Obispo de Mallorca, venimos para ejercer aquí, en esta amada parroquia, el cargo de coadjutor. Nos separamos los dos; pero se llevó nuestro afecto personal que no debía extinguir la distancia ni entibiar los años transcurridos.

Anteayer nos cupo la suerte de estrecharle la mano, y al felicitarlo por la buena adquisición y felicitarle por el merecido ascenso, nos pareció el mismo de cuando éramos estudiantes: humilde, en el sentido cristiano de la palabra, y sencillo de corazón, viendo unido a él aquella prudencia que le fué siempre peculiar y que ha aumentado progresivamente con la experiencia que dan los años y el ejercicio de cargos espinosos y delicados.

Los escolares de su tiempo, del Colegio del Bto. Raimundo Lulio de Manacor, en cuyo establecimiento docente estudió las asignaturas del Bachillerato,—siendo el primero que ganó por oposición una de las dos becas fundadas por los «Administradores» para dos niños pobres y aplicados—y en cuyo centro, siendo ya presbítero, regentó la cátedra de preparación para la segunda enseñanza, guardarán siempre buena memoria del señor Sitjar; y no menos buena y grata la guardarían sus comprofesores, pues

sabemos que sintieron mucho la separación del digno sacerdote cuando la obediencia y la necesidad de prestar servicios más propios del ministerio sacerdotal le alejó de aquella casa.

Esta prudencia que nos hace ver las cosas desde lejos y con antelación nos descubre los peligros que hemos de afrontar, y que es tan peculiar de los hombres que frecuentan el trato con Dios por medio de la oración, se ha visto resplandecer de una manera clara y manifiesta en la persona del Sr. Sitjar. Basta dar una mirada en los diversos puntos donde se ha dejado sentir su influencia y los diferentes cargos que ha desempeñado, para convencernos plenamente de ello. Son públicos los actos de nuestro amigo y a ellos nos atenemos ya que son el mejor testimonio. Buena prueba de lo que venimos diciendo es lo ocurrido en Santañy al despedirse de aquellos morigerados habitantes que por espacio de diez años han sido sus queridos feligreses. Fué tanto el sentimiento, que el pueblo prorrumpió en llanto, y sabemos por un testimonio ocular que no se habrían derramado más lágrimas si en cada una de las calles de aquel pueblo hubiese ocurrido una defunción.

Disueltos los vínculos canónicos que le tenían unido con Santañy, el domingo próximo pasado, con la toma de posesión de este Curato, todo su afecto es para nosotros y para nosotros también sus oraciones. Desde aquella fecha, todo es nuestro. No se pertenece a sí propio, sino a nosotros. Y como el que ama de veras tiene singular complacencia en hablar de su amado sin que le sea indiferente cosa alguna que a él atañe, por pequeña é insignificante que parezca, el Sr. Sitjar siente verdadera sed de hablar de los sollerenses y de su ciudad, que tanto ha beneficiado Dios con sus dones, y pregunta, en cualquiera ocasión que se le ofrezca, de Sóller fijándose en sus más insignificantes detalles.

Nos podemos felicitar todos, y juntos dar gracias a Dios, de quien desciende todo bien, y a nuestro venerado prelado que en nombre de Dios rige la Iglesia de Mallorca por habernos enviado un hombre lleno de caridad que nunca sintió cansancio para trabajar en bien de los que espiritualmente han sido confiados a su cuidado, y que, a imitación del Divino Maestro, viene a servir y no a ser servido. Pronto va a comenzar las tareas de Pastor. Estamos seguros de que los hechos comprobarán cuanto hemos venido diciendo. Unamos a las suyas nuestras propias oraciones.

BRAULIO.

## UN TÍTULO DE CASTILLA

Por tratarse de una familia que casi reside en Sóller y de un amigo nuestro que ha honrado más de una vez nuestras columnas con su firma, daremos breves noticias de la Confirmación del título de Barón de Pinopar a favor de D. Francisco Puigserver y de Rentierre.

Toda la prensa palmesana se ha ocupado del asunto y la erudita pluma de D. José Ramis de Ayreflor y Sureda le ha dedicado varias columnas en *Correo de Mallorca*.

El testamento de Carlos II, último monarca de la gloriosa Casa de Austria, legando la Corona de España al duque de Anjou nieto del Gran Luis XIV de Francia, perjudicó los respetables derechos del Archiduque Carlos de Austria y alarmó a las naciones que, para mantener el equilibrio europeo, apoyaron al Austriaco, inflamando nuestra patria con la desastrosa guerra llamada de Sucesión.

Mallorca se alistó bajo las banderas del Archiduque y éste recompensó con títulos nobiliarios a los jefes de las diferentes casas nobles mallorquinas que pelearon y sacrificaron sus intereses por su causa. El Marquesado de la Torre, el del Verger y el de Casa Desbrull, datan de esta fecha. A la histórica Casa Dezcallar, dividida en dos ramas, la premió sus servicios y adhesión otorgando en 1709 a la mayor, el Marquesado del Palmer, y a la menor, la Baronía de Pinopar.

Elevado el Archiduque al Trono Imperial de Austria, distrajo su atención de la Península y no contando con el apoyo firme de los aliados, después de la batalla de Villaviciosa, pudo ya considerarse a la Casa de Borbón poseedora de la Corona de España, afianzada en las sienes de Felipe V el Animoso.

Por el Tratado de Viena de 1725, estipulado entre el Emperador Carlos de Austria y el Rey Felipe de España, se convino en el artículo 9.º que reconocían mutuamente las mercedes y grados otorgados por ambos monarcas durante la guerra. Ninguno, empero, de los sucesores del agraciado D. Pedro Dezcallar y Net, Caballero de Montesa, pidió a la dinastía vencedora el reconocimiento de su derecho; hasta que amenazado de caducidad por el R. D. de 27 de mayo del pasado año, D. Francisco Puigserver, quinto nieto de la línea preferente del primer Barón, ha pedido y obtenido el reconocimiento a su favor.

Enviamos al distinguido colaborador y amigo nuestra más cordial enhorabuena.

## Folleto del SOLLER -5-

### VOX PÓPULI...

—Estrecha la mano de un futuro próximo ministro.—Y Mendoza diciendo esto, acompañó la acción a la palabra.

—Lo celebro, Edmundo,—contestó Félix apretando cariñosamente la mano que Mendoza le presentó.

—Seré propuesto en el Consejo de mañana, y en el acto firmará S. M. la credencial. Ahora se te presenta la ocasión de que ocupes un alto destino.

—Gracias: ya sabes que no puedo aceptarlo: soy demócrata y no manda mi partido, respondió Félix.

—Haz una evolución y serás hombre. —Hombre soy ahora, y entonces sería camaleón.

—Félix, eres más joven que yo, pero más rancio: esa constancia política no te reportará ninguna ventaja.

—Ni la deseo: vivo de mi renta y de mi pluma, y no necesito ser infiel a mi ideal político.

—Así no brillarás nunca,—le objetó Eugenia.

—Para vosotros la política es una escalera.

—Pues es claro.

—Pues para mí la política es una misión,—dijo gravemente el enamorado de María.

—Créeme, Félix: hay que tomar el mundo como es, no cómo debiera ser,—le replicó la esposa del futuro ministro.

—Porque la mayoría se empeña en que sea así, no es de otro modo,—objetó Félix.

—Pues todo en la tierra es cuestión de mayoría: las minorías nunca tienen razón,—exclamó pretenciosamente Mendoza.

—Las minorías carecen de fuerzas porque les falta el número: las mayorías, al contrario, son siempre las que carecen de razón, y por eso abusan de su derecho, del número, de la fuerza,—dijo Félix tenaz en defender sus ideas.

—No le convencerás, Mendoza: es terno como verdadero enamorado,—añadió Eugenia sonriendo.

—Peor para él: el que va contra la corriente de la opinión, poco, poquísimo logrará en esta época.

—Sólo ambiciono conseguir el amor de María: hoy todo lo demás me es indiferente.

—¡Te ha fascinado esa mujer!—dijo admirándose Mendoza.

—Está enamorado como un colegial,—añadió Eugenia.

—Como se enamora todo el mundo,—añadió el escritor.

—Voy a pasar por casa tu Dulcinea, que está en el camino del Congreso.

—Saldremos juntos y te dejare al llegar a la morada de la dueña de mi albedrío. Es ya la hora,—dijo Félix después de consultar su cronómetro.

—Vamos, pues,—añadió Mendoza.

Los dos hombres salieron de la habitación, dirigiéndose a la calle, después de despedirse de la mujer.

## IV

A la puerta del domicilio de María se pararon Mendoza y Félix. Aquél se marchó dirigiéndose al Congreso, y éste penetró en el portal al ver en el balcón a la doncella, a la que hizo una seña de inteligencia, que comprendió, retirándose inmediatamente.

Félix subió las escaleras, y al llegar a

la puerta de la habitación de María se encontró tras ella a la doncella, que acababa de abrir. Esta le introdujo hasta un retirado gabinete, apenas alumbrado por tenue luz diurna, en el que, sentada en una butaca, una elegante joven leía un libro que arrojó sobre un velador maquero al ver aparecer ante ella a nuestro protagonista.

Era María, que le esperaba leyendo. La doncella se retiró prudentemente y Félix avanzó hacia la joven, que se incorporó en su asiento para estrechar por vía de saludo la mano que el escritor le presentaba.

María no era una divinidad, según nos dijo Eugenia; pero era una mujer atractiva. Su rostro moreno, expresivo é insinuante como el de una andaluza, tenía tal expresión de gravedad y de orgullo al mismo tiempo, que imponía al hombre más audaz y cerraba la boca al más descarado. Sus ojos negros y vivaces le iluminaban el semblante, pero en cambio dejaban percibir mejor el perfil recto de sus delgados labios, que rara vez sonreía, y que, apretados siempre, imponían a las demás facciones el aspecto severo que acaso la perjudicaba hasta el

(Continuará)



# D.<sup>A</sup> ROSA MAYOL Y BUSQUETS

Vda. de D. Gabriel Albertí

FALLECIÓ EN SÓLLER EL DÍA 5 DE LOS CORRIENTES, Á LA EDAD DE 68 AÑOS

— (E. P. D.) —

Sus atribulados hermanos y hermana, hermanos y hermana políticos, sobrinos y sobrinas, sobrinos y sobrinas políticos, primos, primas, demás parientes, y la razón social **Mayol, Cortés y C.<sup>a</sup>**, participan á sus amigos y conocidos esta sensible pérdida y les suplican tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

*El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis ha tenido á bien conceder 60 dias de indulgencia por cada misa, comunión ó parte de rosario que se ofrezca en sufragio del alma de la difunta.*

## Crónica Local

Conforme habíamos anunciado, el domingo último, á las diez de la mañana, tomó posesión del cargo de Cura-Párroco de la iglesia de San Jaime, de Palma, nuestro paisano el Rdo. Antonio Deyá y Rullán.

La Rvda. Comunidad pasó, poco antes, á casa del nuevo Párroco, acompañando á éste á la iglesia, en cuyo atrio le esperaban los testigos, que eran los señores D. Manuel Fuster, D. Joaquín Gual de Torrella, D. Gabriel Massanet y D. Antonio Montis y Castelló, el notario eclesiástico D. Guillermo Ferragut y las obreras del Santísimo Sacramento y de la Inmaculada Concepción.

Tomó posesión con arreglo al ceremonial de costumbre.

Después se celebraron los divinos oficios, siendo el celebrante el nuevo Párroco y actuando de diácono el Rdo. don Guillermo Salvá y de subdiácono el Reverendo Dr. D. Jaime Borrás.

En el ofertorio ocupó la sagrada cátedra el M. I. Sr. don Buenaventura Barceló, Arcipreste, pronunciando un hermoso sermón sobre los derechos y deberes del Párroco.

Terminó el acto con el «Te-Deum» del maestro Tortell.

Al felicitar nuevamente al Sr. Deyá, hacemos votos para que pueda ejercer muchos años el delicado cargo que se le ha conferido.

El domingo último celebró Junta General extraordinaria la sociedad «Círculo Sollerense» con el único objeto de tratar sobre un próximo arrendamiento de local social.

Por mayoría de votos quedó acordado que al finalizar el contrato de arrendamiento del local que actualmente ocupa, que será dentro de algunos meses, se traslade la sociedad á la casa núm. 32 de la misma plaza de la Constitución conocida por «Ca 'n Bernadet».

El dueño de los almacenes San José, de Palma, D. Ignacio Figuerola, nos participa que el sorteo verificado de los días hábiles del próximo pasado Mayo ha correspondido al día 21.

Leemos que el domingo último tuvo lugar en Felanitx una reunión de las Juventudes Republicanas de Mallorca y que en ella tomaron parte elementos republicanos de Sóller.

Estos, juntamente con una comisión de Palma, llegaron á Felanitx en el tren de la mañana, siendo recibidos en la estación por sus correligionarios y una banda de música, que ejecutó la Marseles.

Todas las comisiones se dirigieron al «Centro Republicano», donde se celebró un *meeting*, que presidió el profesor de la escuela laica de Sóller D. Melchor Daviu.

Entre los que hicieron uso de la palabra figuraron el joven D. Miguel Bannasar, en representación de la «Juventud Unión Republicana» de Sóller y don Damián Ozonas Pastor en nombre del «Centro Republicano Sollerense».

Estos, como los demás oradores, fueron aplaudidos.

La Alcaldía de esta ciudad advierte á los mozos que han de ser alistados el año próximo y necesitan comprobar, para las excepciones que se propongan alegar, la ausencia en ignorado paradero de sus padres ó hermanos, que deberán presentarse al Ayuntamiento durante el actual mes de Junio para incoar los respectivos expedientes.

El domingo último, conforme anunciamos, hizo su entrada en Binisalem el nuevo Párroco Rvdo. D. Sebastián Esteva, Ecónomo que había sido de Sóller durante unos tres años y cuyo traslado fué aquí muy sentido por cuantos conocían sus bondades.

Acompañaban al Sr. Esteva, en su viaje de Palma á Binisalem, el Rvdo. don Ramón Colom Pbro., en representación de la Comunidad de Sóller, el Rvdo. D. Pe-

dro Lucas Ripoll Pbro., su padre D. Pedro A. Ripoll Estades y otras distinguidas personas.

En la estación esperaban al nuevo Rector el Ayuntamiento en pleno, don Manuel Guasp y señora y el vecindario en masa.

Al llegar el tren, saludóle con sus acordes una banda de música.

La comitiva se dirigió á la Parroquia, en medio del mayor entusiasmo del pueblo.

Las calles del tránsito, hasta la Parroquia y Rectoría, aparecían adornadas con gusto.

Posesionado el Sr. Esteva de su nuevo cargo con las formalidades de rúbrica, dióse principio á la Misa mayor, siendo el celebrante el Ecónomo saliente de aquella iglesia y los ayudantes los Reverendos Colom y Ripoll. Ocupó el púlpito el nuevo Párroco, quien, con palabra fácil y sencilla agradeció las demostraciones de entusiasmo y afecto de que acababa de ser objeto y se ofreció á todos como su nuevo Pastor.

Terminados los divinos oficios, se trasladó el Sr. Esteva á la casa rectoral, donde se sirvió un espléndido *lunch*. El nuevo Párroco recibió muchos obsequios y felicitaciones, á las que unimos la nuestra al par que le deseamos feliz acierto, como es de esperar de sus relevantes dotes, en el desempeño de su nuevo cargo.

La función dada el domingo último por la noche en el salón del «Fomento Católico» fué de aquellas que no tenemos en Sóller desgraciadamente con la frecuencia que deseáramos. Unas películas muy selectas, sobre todo dos de ellas que dejaron encantados á todos los concurrentes, y una segunda y tercera parte musical con las que los *dilettanti* pudieron deleitarse. El sexteto Segura no defraudó las esperanzas que habían hecho concebir los muchos elogios que de los profesores que la componen ya antes de venir habíanse aquí oído.

No vamos á ponderar la acertada in-

terpretación que cada una de las composiciones obtuvo; baste decir que con dificultad podríamos señalar en cual de ellas pudo notarse mayor precisión y más ajuste, pues que todas fueron ejecutadas con igual limpieza y sentimiento, y de los peritos todas alabadas y aplaudidas por igual. Si alguna excepción debiéramos hacer nosotros, sería para una que quizás á los inteligentes de gusto más refinado no les hubiera llamado tanto la atención: el «Concierto sobre motivos de *La Verbena de la Paloma*, del maestro Breton. En ésta nos pareció el ajuste completo, que mejor ya no se podía desear.

Pero ya lo hemos dicho: buenas, ejecutadas con maestría y justamente aplaudidas con entusiasmo, todas las demás. El público que siente verdadera afición por la *música di camera* y con sus esquisiteces se deleita, salió complacido y satisfecho.

Dióse principio el lunes de esta semana en la «Defensora Sollerense» á la enseñanza musical gratuita para jóvenes obreras que acordó incluir en el número de las mejoras que está realizando en dicha Sociedad la Comisión de Fomento. Asisten á dicha clase, desde el primer día, seis alumnas, y según tenemos entendido la semana próxima ingresarán cuatro ó cinco más.

Por lo que se vé, se han llevado chasco todos aquellos profetas de mal agüero, buenos para enfriar con sus pesimismo toda clase de entusiasmos. Fundábanse éstos, para augurar el fracaso de esta por todos conceptos laudable idea, en las arraigadas preocupaciones que aquí por desgracia existen, sobre todo cuando de alguna innovación para el bello sexo se trata; y en efecto, estas rancias preocupaciones existen, pero debemos esforzarnos todos en hacerlas desaparecer, lo que no se consigue precisamente con predicciones pesimistas que desalientan á los apocados y rutinarios, rémoras verdaderas de todo progreso.

Aquí ya debemos tener más cultura y consiguientemente más independencia y

mayor elevación de miras. ¿Es buena una innovación, es digna, es útil? Pues debe adoptarla todo el mundo sin distinción de edades, sexos ni condiciones. ¿No lo es? Pues combátase con nobleza y rechacémosla todos de una vez.

La escuela musical gratuita para mujeres que se crea, conceptuamos es de las primeras; por esto tenemos confianza—y los primeros pasos la confirman—en que ha de arraigar entre nosotros y ha de ser un éxito.

El jueves tuvimos el gusto de estrechar la mano á nuestro paisano el Campeón ciclista de Baleares Jaime Mayol que por la mañana había llegado á Palma, procedente de Marsella.

Conforme dijimos ya el sábado, Mayol se propone tomar parte en las grandes carreras nacionales que tendrán lugar el domingo 15 del actual en Palma, en el velódromo del «Veloz Sport Balear», en la que correrá el Campeonato de España, de fondo, ó sean 100 kilómetros con entrenadores.

También tomará parte el Mayol en las carreras que se celebrarán mañana domingo en el velódromo de Manacor, donde ha de correrse el Campeonato de España en velocidad. En dichas carreras se disputarán los premios los mejores corredores de la isla y del continente, entre los cuales figuran el Campeón de España, Jaime Durán.

Existe, con tal motivo, gran animación entre los aficionados ciclistas de Mallorca y verdadero interés en presenciar las carreras de que acabamos de hacer mención, para lo cual es seguro se trasladarán desde Sóller y desde Fornalutx, pueblo natal del Mayol, muchos de sus amigos y admiradores al sitio de las carreras.

Ha sido nombrado Vicario *in capite* de la iglesia de San Raimundo de Peñafort, de este puerto, el que era coadjutor de la parroquia de Santa María del pueblo de este nombre, D. Juan Vich y Salom, quien, según tenemos entendido, tomará posesión de este cargo y hará su entrada solemne en la barriada marítima el próximo domingo, día 15 del actual.

Aún cuando la concesión primitiva obtenida por el difunto Obispo de esta diócesis Excmo. é Ilmo. Sr. D. Jacinto M.<sup>a</sup> Cervera era fijar la ayuda de parroquia concedida á Sóller en el lugar de Biniraix, el Obispo actual, Ilmo. señor Campins, haciendo uso de sus facultades y teniendo en cuenta la gran importancia que de aquella época acá ha tomado dicha barriada y la mayor distancia á que está situada de esta población, resolvió trasladar al Puerto la vicaría de referencia.

Son muy atendibles, en nuestro concepto, las razones en que ha basado su Ilustrísima la mencionada resolución.

Continúa fondeado en el puerto de Barcelona el vapor de esta matrícula «Villa de Sóller», al que, como es sabido, se le están practicando varias reparaciones.

Nos hemos procurado informes referentes á la fecha probable de su venida y se nos ha manifestado que se cree será á últimos de la semana entrante.

Como en 1911 en el distrito primero fueron elegidos tres concejales, con el fin de cubrir la vacante del dimisionario don José Morell y Mayol, corresponde cesar á uno de los tres últimamente elegidos. Para determinar cual de éstos debe cesar en 31 de Diciembre próximo, en la sesión de ayer procedió el Ayuntamiento á un sorteo, que dió por resultado la separación en dicha fecha de D. Juan Puig y Rullán.

Según la cuenta del cuarto trimestre de 1912 publicada en el «Boletín Oficial» de la provincia, el Ayuntamiento de Fornalutx tenía en Caja, en 31 de Diciembre último, la cantidad de 2.624'69 pesetas.

La instrucción de los muchachos hasta el presente llamados para la formación del «Batallón Infantil», continúa sin interrupción. El jueves de la anterior semana salieron ya del salón de la «Defensora Sollerense» en que dicha instrucción recibían, para poder ejercitarse en el paso en un sitio más espacioso y al aire libre. Fueron á la carretera de Biniraix, en las inmediaciones del puente.

Según noticias, ha obtenido la Comisión de Fomento permiso del propietario de algunos vastos solares de la antigua finca *Ca'n Pareta*, D. Juan Casanovas, para poder continuar en los mismos la mencionada instrucción; y como el sitio es á propósito y hay en el mismo ancho campo para maniobrar, es muy probable sean en breve llamados todos los demás muchachos, tanto escolares como obreros, que con grandísima impaciencia aguardan la orden para ingresar. En tal caso se formarían ya de seguida las compañías por estatura y se les instruiría á todos á la vez.

En los días 14 al 19 del corriente mes de Junio tendrá lugar en esta ciudad, según anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia, la recaudación voluntaria del impuesto de cédulas personales correspondientes al actual ejercicio de 1913.

Tenemos noticias de que el domingo día 15 del actual hará su entrada en Fornalutx el Rvdo. Sr. D. Lorenzo Mas y Mesquida, nombrado Cura-párroco de la parroquia de nueva creación del vecino pueblo.

Se ha despedido hoy de nosotros el acaudalado propietario y amigo nuestro D. Antonio Castañer Anglada, quien marcha á Yauco (Puerto Rico) para permanecer allí una corta temporada.

Deseamos al Sr. Castañer feliz viaje.

Se ha abierto una zanja en la calle del Príncipe para colocar la correspondiente tubería para conducir el gas al edificio de la compañía del ferrocarril en donde ha de montarse el motor y maquinaria que ha de producir la energía eléctrica para el tranvía del puerto.

En esta línea se trabaja con la mayor actividad actualmente, habiéndose empezado el tendido dentro del recinto de la estación. Quedan á estas horas colocados los railes hasta la esquina del edificio, al lado de la oficina de la Dirección, y junto á la magestuosa escalinata que da acceso al andén por el exterior de la estación se ha construído un desvío. En el paseo del Príncipe queda marcado el sitio por donde ha de tenderse la nueva vía, hasta el cruce de dicho paseo con la calle de Santa Bárbara.

Convengamos en que hemos llegado á unos tiempos en que el que no se divierte es porque no quiere, ó porque perdió ya su buen humor, característica de quienes han entrado en el ocaso de su vida. Y como pruebas son amores y no buenas razones, diremos que, según noticias, se están preparando lucidas fiestas en Palma allá por los días últimos del presente mes: para el domingo, día 22, la gran corrida de toros de muerte, en Palma también, que serán estoqueados por el gran *Bombita* y su compañero *Manolete*; para el domingo 15, las grandes carreras ciclistas en el *Veloz Sport Balear*; y para mañana, domingo, bien podemos decir que se está preparando la

*débaque*, pues habrá corrida de toros en Inca y carreras de bicicletas en Manacor, en las que, según decimos en otro lugar, correrá el conocido ciclista Jaime Mayol, quien luchará para obtener el Campeonato de España.

Y si á todo lo dicho añadimos que la compañía «Ferrocarril de Sóller» ha sido tan amable que ha retrasado el último tren de mañana hasta las nueve y media de la noche, hora en que partirá de Palma para Sóller y que podrán alcanzar los que asistan á los actos de Inca y Manacor, de modo que los que de aquí salgan en el tren de la 1'15. tendrán la seguridad de poder empalmar con el de las 2'40 de la otra línea y luego por la noche regresar para dormir en sus casas. forzoso será confesar ser cierto lo que escribíamos al principio, ó sea que el que no se divierte es porque no quiere.

En el próximo mes de Julio tendrá lugar una peregrinación mallorquina á Lourdes, y á juzgar por el entusiasmo que reina promete verse muy concurrida. En Sóller sabemos que son bastantes las personas que piensan tomar parte en ella; y para mayor comodidad y adquirir datos, pueden dirigirse al Rdo. D. Andrés Bisbal Pbro., Romaguera 5, quien gustoso facilitará toda clase de detalles y al mismo tiempo se encargará de las inscripciones.

Los precios que regirán son los siguientes: de primera clase 188 pesetas, de segunda 147 ptas, además se admitirán peregrinos para viaje solo, cuyos precios son los siguientes: de segunda clas 95 ptas. y de tercera 45 ptas.

Continúa siendo variable el tiempo, pero con muy marcada tendencia al calor. Durante la semana que fine hoy se han sucedido los días despejados, á excepción de ayer en que se cubrió el firmamento, amenazando lluvia, lo mismo que el domingo último en que cayeron gruesas gotas á intervalos durante el día y repetidas veces regaron superficialmente las calles de la población. Por las mañanas y al anochecer refrescase algo la temperatura, pero se eleva ésta considerablemente durante las horas en que el sol inunda con sus rayos perpendiculares el valle y es verdaderamente abrasador.

El Veterinario é Inspector de víveres de esta ciudad, D. Rafael Vich, nos ha facilitado la siguiente relación de las reses sacrificadas en el matadero municipal durante el mes de

MAYO	
	Corderos . . . . . 638
Ganado lanar . . . . .	{ Carneros . . . . . 22
	{ Ovejas . . . . . 71
Ganado cabrío . . . . .	{ Cabras . . . . . 2
	{ Cabritos . . . . . 6
Ganado vacuno . . . . .	{ Terneros . . . . . 9
	{ Vacas . . . . . 2
	{ Terneras . . . . . 4
Ganado de cerda . . . . .	{ Cerdos . . . . . 0
	{ Lechonas . . . . . 18
Total reses . . . . . 772	

Durante el mismo mes fueron sacrificados 113 conejos, 57 pollos y 139 gallinas.

### Sección Necrológica

Anteayer, jueves, por la mañana, falleció repentinamente, víctima de asistolia cardíaca, la distinguida y bondadosa señora doña Rosa Mayol y Busquets, hermana y tía, respectivamente, de nuestros muy queridos amigos el médico D. Jaime Antonio Mayol y Busquets y el conocido

industrial D. Jaime Antonio Mayol y Arbona.

La consternación que causó en el ánimo de los deudos, vecinos y amigos de la finada es indescriptible, y de ella puede decirse participó el vecindario en general, y más todavía el del vecino pueblo de Fornalutx, de donde era natural la finada, al esparsirse con rapidez suma la triste nueva.

Al anoecer se rezó en la casa mortuoria el rosario y acto seguido verificóse solemnemente la conducción del cadáver al Cementerio, con asistencia del clero parroquial con cruz alzada y la música de capilla, que cantó alternando con éste el *Miserere* durante el trayecto. Pendían del coche fúnebre, que contenía en riquísimo y elegante ataud los restos mortales de la señora viuda de D. Gabriel Albertí y Pons, valiosísimas coronas con sentidas dedicatorias de la familia, de la razón social «Mayol, Cortés y C.<sup>a</sup>» y del personal de la fábrica de tejidos de esta sociedad industrial. En dicho acto fué también llevado el artístico estandarte de N.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> de la Esperanza, patrona del gremio de tejedores, al que perteneció el Sr. Albertí quien el mencionado pendón costeó. El público era numerosísimo.

Ayer mañana se celebraron en la iglesia parroquial suntuosos funerales en sufragio del alma de la finada, y á ellos asistió un público tan extraordinario que quizás nunca como ahora estará mejor aplicado el concepto de que fué dicho acto una verdadera manifestación de duelo. No podía ser de menos dados el aprecio en que era tenida la señora Mayol y las vastas relaciones y numerosas amistades con que cuentan en Sóller y en Fornalutx sus allegados que la han sobrevivido é inconsolables la lloran.

Pedimos á Dios para ellos resignación y consuelo, que mitiguen su aflicción, al mismo tiempo que la paz de los Justos para el alma de la virtuosa señora que tan apenados los deja. Reciba toda la familia, y de un modo especial los mencionados amigos Sres. Mayol y Busquets y Mayol y Arbona, hermano y sobrino de la difunta, respectivamente, la expresión de nuestro mas sentido pésame.

### Cultos Sagrados

*En la iglesia Parroquial.*—Mañana domingo.—A las nueve y media se cantará prima y tercia y á continuación la misa mayor solemne, ocupando por primera vez el púlpito el nuevo Rector de esta parroquia Rdo. Sr. D. Rafael Sitjar.

Por la noche, á las ocho, se continuará el ejercicio del mes consagrado al Corazón de Jesus con exposición de S. D. M.,

*En la iglesia del Ex-convento.*—Jueves día 12. Al anoecer, se cantarán Completas, en preparación á la la fiesta de S. Antonio de Padua.

Viernes día 13.—Empezarán Cuarenta Horas, costeadas por una devota persona, en honor del Santo Cristo. A las seis, exposición y oficio matinal. A las nueve y media, Tercia y la misa mayor, con música, en obsequio de San Antonio, en la que hará el Panegirico del Santo Taumaturgo el Rvdo. don Francisco Sitjar Pbro. Al anoecer, Trisagio cantado y la Reserva.

Sábado, día 14.—Continuarán las Cuarenta horas, exposición y Oficio matinal á las seis y media. A las diez Misa mayor. Por la tarde, á las cinco, se cantarán completas, en preparación á la fiesta de S. Juan Bautista de la Salle. Al anoecer, Trisagio cantado y la Reserva.

*En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.*—Mañana, domingo, á las cuatro de la tarde se celebrará el piadoso ejercicio de la Buena Muerte en obsequio del Santo Cristo de la Salud.

### VENTA

Se desea vender una casa nueva, con corral, buenas condiciones, situada en la calle de San Bartolomé, n.º 35, (Seller). Para informes Amador Sastre, calle de San Bartolomé, n.º 35, (Seller).

## LOS HOMBRES DE MAÑANA

Siempre fué motivo de preocupación para los pensadores de todos los países, la infancia; sin duda como resultante del vencimiento de cuan difícil, por no decir utópica, es la reforma de la sociedad decrepita y viciada, de los que podríamos llamar elementos viejos, y que por lo mismo el único positivo medio de reforma es la buena formación de los niños, cuyas tiernas inteligencias y hermosos corazones pueden moldearse con la facilidad misma con que se moldea la blanca cera. No es el árbol viejo de corteza endurecida y de tarda savia el que se presta á ser enderezado, sino el árbol tierno, cimbreante, que simboliza una esperanza.

Fruto de aquella preocupación es el gran interés que por doquiera logra despertar todo lo que afecta á la niñez, á la generación nueva que lleva ya en germen, quizás, grandes iniciativas, magnas obras y trascendentales resoluciones que pueden transformar mañana el modo de ser de las naciones, tan necesitadas de reforma la mayoría de ellas.

Claro está que no siempre se acierta en las orientaciones dadas á la infancia, y no es menos cierto que desgraciadamente llegan á veces hasta ella las salpicaduras de cieno del gran lodazal del mundo; pero entre las diversas tentativas las hay muy acertadas: todas aquellas que, basadas en la Fe, tienden á la formación de los niños para que sean mañana hombres de corazón sano. Porque hay que desengañarse, la lozanía, la pureza del corazón, se refleja en la inteligencia y trasciende á la voluntad, y tal lozanía solamente puede producirla el cumplimiento de los grandes deberes que tiene toda criatura para con Dios y para con la sociedad.

Me sugiere estas consideraciones la lectura de una noticia que circula ahora por los diarios: la de que se prepara en París un gran festival dedicado á la infancia, al que parece van á concurrir niños de toda Europa. Felicísima iniciativa si sus organizadores no pierden de vista aquellos grandes principios.

Bueno es el tender lazadas de afecto que unan ahora á los niños y que estrechen mañana á los hombres de todos los países, para de esta manera, y descartadas las grandes rivalidades en que es pródiga la Historia, laboren todos unidos en el engrandecimiento y dignificación de las naciones.

Las emociones de cuando niño, los afectos contraídos en el rosado alborocer de la vida, al evocarse al correr de los años y después de andar muchas jornadas de la vida, tienen intensidad y fuerzas singulares. Tal vez los niños que traben ahora amistad están llamados á regir más adelante los destinos de sus respectivos países, nadie puede prever tampoco qué conflictos y qué complicaciones puedan surgir en la vida de relación de las naciones, ¿no sería, pues, una sólida garantía que entre los que hayan de dirimirlos exista una amistad de la época de la infancia, adormecida ya, quizás por completo olvidada, pero que forzosamente ha de reflorcer vigorosa, poetizada por el encanto de lo remoto, por la sugestión de los infantiles años?

Hoy que puede decirse que el mundo florece en fiestas, hoy que la Caridad, en sus nobles tentativas, brinda las bellas flores brotadas en los jardines, al sorriso de oro del sol de primavera, á cambio de la moneda para socorrer á los necesitados, laudable es que se organicen también fiestas dedicadas á los niños, fiestas que siembren la semilla del cariño fraternal en el corazón de los pequeñuelos, para que fructifique después cuando ya sean hombres.

No debemos contentarnos con aplaudir las iniciativas ajenas en este sentido; también nosotros en una esfera más limitada y modesta podríamos intentar algo en el mismo sentido.

¿Acaso unas horas ó unos días de expansiva convivencia entre los niños de las diferentes poblaciones de la isla, y mejor aún de las islas hermanas, no sería sembrar en

tierra fecunda con la sólida esperanza de recoger el fruto á su debido tiempo?

JOSÉ M.<sup>a</sup> TOS Y MAROTO.

Palma, 5 Junio 1913.

XX

## Crónica Balear

## Palma

El sábado llegó procedente de Madrid y Barcelona, el director de la «Isleña Marítima» D. Sebastián Simó.

Según ha manifestado á los periodistas, su viaje á la corte ha tenido por objeto efectuar gestiones referentes al expediente que se forma para conseguir que el Gobierno conceda la oportuna autorización á la «Isleña» para sustituir con un barco extranjero al *Mallorca*, que se hundió en aguas de Ibiza, el que, según el contrato, la Compañía viene obligada á reemplazar con otro nacional.

Este es el motivo porque se forma el expediente aludido. Hasta que esté resuelto no podrá decidirse, por tanto, lo referente á si la adquisición del nuevo vapor se hará en España ó en el Extranjero.

Debe adquirirse un buque para sustituir al *Mallorca*. El plazo para ello es: del 3 de abril del año actual, en que se hundió el vapor nombrado, hasta 20 meses después de dicha fecha.

La Junta de la «Isleña» no se ha ocupado todavía en definitiva de la adquisición del nuevo vapor. Este, probablemente debido al exceso de trabajo, no se construirá en los astilleros de Italia. Regularmente se harán gestiones para que sea construido en Inglaterra ó Alemania.

El domingo por la tarde efectuó la primera excursión la sección de «Boy-scouts» que se acaba de organizar en esta capital.

Los exploradores fueron al Castillo de Bellver, distribuyéndose en tres patrullas.

Una vez allí, practicaron varios ejercicios, y luego subieron á la Torre del Homenaje, desde donde examinaron el plano de los alrededores de Palma.

La excursión se realizó felizmente. Los «Boy-scouts», que vestían el traje propio de esta institución, al pasar por las calles de esta capital llamaron la atención, como es natural, por ser ésta la primera salida que hacían.

El miércoles por la tarde, bajo la dirección del arquitecto don Guillermo Reinés, se verificó el amojonamiento de los terrenos donde se construirá la iglesia de la nueva parroquia de San Francisco. Dichos terrenos han sido cedidos por la virtuosa y distinguida señora doña Juana Ana Gelabert y Vich.

Están situados en el predio «Es Fornet». El templo lindará con las calles 1, 25, 24 y 37 del Ensanche y con terrenos sobrantes de la mencionada propiedad.

El nuevo templo será de estilo Renacimiento.

Muy en breve empezarán los trabajos de construcción.

Al ser abiertas las Cortes, la anterior semana, fué elegido Vice-Presidente del Congreso el diputado por Mallorca D. Alejandro Rosselló.

Conforme el acuerdo tomado en la última Asamblea del partido Conservador de Mallorca de celebrar un banquete, la Comisión organizadora ha ultimado los trabajos para la organización del mismo.

Dicho banquete se celebrará el sábado día 21 del actual á las dos de la tarde en el local del *Teatro Balear*.

Reina gran entusiasmo entre los socios para la asistencia al banquete, pues en los días que hace que se abrieron las listas pasan de doscientos cincuenta los inscritos en Palma.

Las listas de inscripción continúan abiertas en el local del Circulo liberal conservador *La Peña*.

Podrán concurrir al mismo no solo los afiliados al partido conservador sino todos cuantos sienten simpatías por la política del señor Maura.

Por las noticias que se tienen de los pueblos se cree que el número de asistentes ascenderá á setecientos.

Se dice que pronunciarán discursos en dicho banquete los señores Socias, Rosselló y Alemany, Alcover, Font y Arbós, Rosselló y Cazador y Fons.

El miércoles se reunió la Junta Directiva del Sindicato de Riegos de la Huerta de Pal-

ma, para tratar del importante asunto de la cesión al Ayuntamiento del agua de la fuente de la villa para el abastecimiento de la ciudad, mediante una cantidad alzada.

La Comisión compuesta de los señores Marqués de la Torre, Castellarnau y Obrador (don Ramón) dió cuenta de sus gestiones con los representantes del Ayuntamiento y de haber llegado con ellos á la conclusión de cederles toda el agua del manantial por la cantidad alzada de un millón quinientas mil pesetas.

Los reunidos aprobaron por unanimidad los trabajos de dichos señores y en su consecuencia la cesión del agua por la cantidad expresada.

La Comisión especial de Aguas del Ayuntamiento también reunió en la Alcaldía á todos los señores concejales, para darles cuenta de las gestiones realizadas con el Sindicato de Riegos para la adquisición del agua de la fuente de la villa. Por unanimidad fueron aprobadas, y manifestáronse todos conformes con la suma que exige el Sindicato para enagenar las aguas.

Como se ve, se ha solucionado el punto que conceptuamos era el más difícil. Ahora falta la realización de un empréstito por parte del Ayuntamiento para resolver de una vez, llevándolo á la práctica, el magno problema de abastecimiento de agua á la ciudad de Palma. Para ello se tendrán que efectuar importantes obras de canalización, calculándose que para estas obras y para la compra de las aguas se necesitarán unos dos millones de pesetas.

El próximo domingo, día 8 del actual, se bendicirá y colocará la primera piedra del edificio que el Centro Social-Educativo proyecta construir en la calle de «Son Canals» del caserío de Hostalets para Escuela y Casa social de las jóvenes obreras.

Oficiará el señor Obispo de la Diócesis asistiendo las autoridades, siendo padrinos la Excm. señora marquesa viuda de Vivot y el Excmo. señor Conde de España.

## Inca

Ya empezamos á sentir los efectos de la actual temperatura, que por cierto va siendo bastante elevada, pues estos días el termómetro centígrado alcanzó 47 grados al sol y 28 en la sombra. La siega de los habaeres está totalmente terminada y pronto empezarán los trabajos preparatorios para la próxima trilla, que dará muy buenos rendimientos.

Se avecina también la siega de los cereales, pues debido al reinante Oeste, la granazón va siendo prematura, habiéndose anticipado algún tanto, resultando algo perjudicada la granazón final; pero no habrá causado notorios perjuicios, puesto que nuestros agricultores se muestran esperanzados, asegurando será también abundantísima la cosecha de avena, cebada y trigo.

De cada día va creciendo el entusiasmo en esta ciudad y pueblos limítrofes, pues á medida que se avecina la fecha para la corrida de toros que debe tener lugar en nuestra plaza el próximo domingo, día 8, van también animándose los amantes de la «fiesta nacional». Nuestra plaza se ve visitadísima por muchísimos curiosos para contemplar la hermosa estampa de los toros, que tanto vienen llamando la atención por la nobleza y bravura que demuestran; pues pocas veces se habían visto en los corrales de esta plaza ejemplares tan bonitos, de tanta carne y de tan fina presentación. Si sus obras corresponden á la viveza y bravura que ostentan, es de esperar saldrán satisfechos los buenos aficionados á la fiesta taurina.

El Sr. Serra ha cumplido la promesa que, antes de salir para Huelva, nos anticipó; ha demostrado al público que se propone dar una buena corrida, no escaseando gasto alguno. Y si el ganado cumple, como es de esperar, los afamados diestros Vazquez 1.<sup>o</sup> y Torquito sabrán lucirse en su faena, como suelen hacerlo, si la suerte les es propicia.

El Sr. Garrido Santamaría habrá correspondido dignamente al interés demostrado por el Sr. Serra, si los mentados toros cumplen como buenos, conforme vienen augurando los inteligentes en tauromaquia.

Inca 3—6—913.

## Deyá

A consecuencia del nuevo arreglo parroquial, la Vicaría de esta risueña y encantadora villa ha sido elevada á la categoría de parroquia, para cuyo cargo fué nombrado el joven Pbro. don Guillermo Miralles Triay que desempeñaba el cargo de Vicario *in cá-*

pite de la Iglesia de los Hostalets dedicada á la Asunción.

La ceremonia de la entrada del nuevo párroco tuvo lugar el domingo á las 9 y media. La gran cantidad de mirto esparcido por las calles que al templo conducen, los arcos colocados en las puertas de la Iglesia y de la casa rectoral y el inmenso gentío que circulaba por los alrededores de la casa consistorial, patentizaba claro y evidentemente el entusiasmo que reinaba en los corazones de los deyanenses por la llegada del nuevo pastor de esta parroquia.

Al ser divisado el carretón desde el campanario las campanas se echaron al vuelo é inmediatamente se organizó la comitiva.

El Alcalde, señor don Pedro Ignacio Mas, saludó cariñosamente al Rdo. señor Miralles dándole la bienvenida en nombre del pueblo, y aquel correspondióle con frases llenas de ternura y agradecimiento, y en seguida organizóse de nuevo la comitiva.

Una vez en el templo, y cumplidas las ceremonias inherentes al caso, comenzó el oficio mayor, siendo el celebrante el digno Rector del limitrofe pueblo de Valldemosa asistido por los señores don Antonio Massanet y don Antonio Pons Pastor.

Después del Evangelio subió á la divina cátedra el nuevo párroco para saludar en nombre del Señor á todos sus feligreses. Su palabra autorizada y persuasiva tuvo pendiente la atención de los fieles que llenaban completamente la nave del templo.

Terminada la función el señor Miralles obsequió con pastas, tabaco y licores á todos los concurrentes.

Enviamos nuestra felicitación á dicho señor y le deseamos mucho acierto en tan delicado cargo.—C.

## Estado de los campos y las cosechas

Dice el *Boletín Agrícola* de la Región Agronómica de Baleares en su número último:

«Estamos en pleno periodo de siega de las cebadas así como del arranque de los habaeres. En algunos parajes donde están más adelantados los sembrados, se observa que se inicia la madurez de trigos y candeales á juzgar por el tinte amarillo que colora las sementeras.

Se ha notado, aunque con poca intensidad que la roya ha hecho su aparición en donde se han sentido más los efectos de la constante humedad debida á las persistentes lluvias del final del mes anterior y primera quincena del presente.

En la segunda mitad de este mes, vienen sucediéndose los días primaverales, registrándose temperaturas alrededor de 25° centígrados, circunstancia que favorecerá grandemente el adelanto en la madurez de todos los frutos que se cosechan por esta época.

Referente al arbolado, hemos de consignar que los olivares presentan en la actualidad buen aspecto, siendo prematuro el predecir cual será el resultado definitivo, atendiendo á lo atrasado de la fructificación y al sin número de contratiempos á que se halla expuesto este árbol. El aceite se cotiza, clase media, á unas 110 pesetas los 100 Kilos.

Los almendros llevan una regular cosecha, viniendo á desvirtuar los pesimismos que reinaban, lo cual unido á los altos precios á que se cotiza actualmente tan preciado fruto (132'50 pesetas los 42'37 Kilogramos), dará por resultado final el que los agricultores vean satisfactoriamente remunerados sus esfuerzos.

Los viticultores también esperan un buen rendimiento, pues no han sido muy considerables los daños ocasionados á nuestras viñas por los fenómenos meteorológicos que á menudo castigan este cultivo, habiendo venido á mejorar la situación las grandes heladas primaverales que tantos daños han ocasionado en los viñedos franceses; así es que del mal ageno resultará un beneficio para este país, pues naturalmente serán más solicitados sus caldos y se pagarán mejor.

En general, el agricultor balear, si exceptuamos el menorquin, que ha visto perjudicados sus trigos y habaeres (según dijimos en el mes anterior), disfrutará de un buen año (no superior), tanto por la cantidad de las cosechas que recolectará (Dios sobre todo), como por los altos precios que alcanzan los productos agrícolas.

La ganadería, según los informes que tenemos en la actualidad, disfruta de buen estado sanitario y de abundantes pastos, debido al régimen climatológico altamente favorable que ha reinado en estos últimos tiempos.»

## DEL AGRE DE LA TERRA

## DON PEDAGOG

(Continuació)

—Bon dia tenga... ¿Seria vostè don Pasaxot?

—Don Pedagog, deu voler dir vostè.

—Es lo mateix...

—No 's vè, no: una cosa es una cosa i s'altre es s'altre. Però, digui així mateix lo que se li ofereix.

—Som sa mare d'un nin com un confit...

—Idò 'l llepi i tindrà vostè sa boca dolça.

—I ha de saber i entendre que t'è un... cap...

—¿Un cap d'olla...?

—¿Que se pensa? pinta ases i xòts, que pareixen al viu...

—¿I que vol dir vostè amb això?

—Que tothom diu que es meu nin t'è molta talent... ¿i que 'l teng de posar a una bona escola.

—Per matar sa talent no hi ha com ets panets, senyora.

—¿Vòl dir troba vostè que això d'escoles es gana per 'vui i fam per demà...?

—Jo no hu trob...; jo no he fet més que tornar-li a vostè sa pilota an es joc... Aclarisqui un poc més es fill; i... ja veurem com acaba això.

—Idò, pués, idò jo li enviaré es fotim i ara que es jove que se trega sa panxa de mal any... ¿Què no hu troba vostè?

—Lo que jo trob és que si ets tets han d'assemblar a ses olles, es seu nin deu tenir un front ben curt! Però, me diga, senyora ¿quin concepte te vostè format d'una escola?

—¿Oh...! que ets atlots qui tenguen talent i bona barra hi han d'anar a omplir-li sa panxa.

—¿Vol dir troba que un mestre, qui es un mort de fam, ha de donar manjar an ets deixebles? Això si que seria burro. paga i felles...!

—¿I troba vostè, senyó... Perbòc, que jo li teng d'enviar s'atlot sense gonyar soldada i encara ha d'anar aixcut?

—Es que aquí ets nins paguen i los ensenyen de lletra ¡tròs de burò!

—¿Lletra? ¿per què li ha de servir sa lletra an es meu fill...? pá, pá..., i no lletra... Manjà i feina... ¡viròt, viròt!

\* \* \*

—¿Bon dia ten...ga, senyó Aubercòc...! Vostè no sabrà amb qui parla, si no l'e-hi dig... —Se confessi aviat, que jo fris, senyora.

—¿Jo si que fris...! pensi, una mare de tants d'infants... Vostè, dispens, ¿que es xòc?

—¿I que li importen a vostè aquestes intimitats?

—Res...; no era més que per preguntar... ¿sab? ses dones som un poc...

—¿I diu vostè que du tanta frissò?

—¿Si, senyó...! Idò, jo som fia de madó Pulquèria... ¡foi! vostè l'ha d'aver coneguda... Se casà amb mestre Concienci, germà d'en Sustanci, es ferrè... ¡ara sab vostè de qui parl...! ¿Sab... un ferrè que tenia una llopa en 's front? No 'l recorda ¿eh? ¡Mon pare deu haver conegut vostè!... era un sabatè que calçava es senyoriu de Palma... ¡foi! anava molt de pics a sopar a Ses Enrama-

des... ¿no 'l té present? fumava amb una pipa voltada... ¿sab? una pipa francesa que li regalà en Toni Gròs, es contrabandista... ¿vostè l'ha de conèixer an en Toni Gròs? ¡foi! casat amb na Filomena Taiades... ¿no la té present? ¡foi! era amiga, corda i poal amb na Resòlis, sa dona d'es Sareno de sa Drasana... ¿no sab de qui li parl?

—¿¿Que 'n sortirem...??

—Idò, per acursar..., jo som fia de madó Pulquèria i de mestre Concienci... ¡aquestes sabatetes que dug, senyó, (aquí se posa a plorar) son fetes de mumparet! Ara, senyó, ja no hi ha sabatès com altra temps...! Avui se posa vostè un calçat, i, en dos dies, está esquinat... Ha de mirar, senyó, quines sabatetes més curres feia mumparet...! reven-gades i allegants... ¿es vè? les se mir...: ¡aquestes sòles son per un ineternum...! Idò, i tenguem tretze infants, casi tants com a Ca'n Bibi...! no, no hi arribaren ni d'òs-ques...; ja Ca'n Bibi foren vintisis...! i la mitad de vintisis... deuen esser sèt... ¿eh? ¡trega es compte vostè qui es sabut...! ara teng es cap tancat...; i no pug...

—Bonos... eren tretze ¿i què? ¿tenien es cap tan clòs com es de vostè?

—¿Eren tretze...! Un mal número, ¿es vè? es majó nomia Miquel, es segón Bernat, es terci Tòni, es quart...

—¿Basta, basta..., per l'amor de Deu...!

—Jo ho feia, perque vostè conegué sa familia...

—¿Tots aquests han de venir a escola...?

—¿Ah, no! ja n'hi ha una partida de morts... ¡bon repòs i bon remei! Eren dotze mascles i una famella. Sa famelleta som jo... ¡quina alegria hi hagué a ca-mena quand jo vaix venir an el mon...! me batiaren a la Sèu, i tocaren l'òrga i tot... Bé, mon pare era es sabatè d'ets canonges..., es sabatè de la Catedral ¿sab? Es meu padri de fonts va esser el senyó de Ca'n Guixa, i sa padrina, la senyora Guiemona, senyós de maia gròssa, ¡foi! després de la butifarrerria venen ells...; ¡los coneix vostè, se cèrt! Idò, quand era petítونا vaix tenir una pulmonia a s'espalmó dret, i vaix perillà ferm... Si no s'hi posa un curadero, i la Sanc, feia ui..., perque ets metjes amb això d'ets espolmons, no hi veuen. Feren una bona festa a la Sanc, una festa de reixupete, perque mon pare era del rumbo... Com èll sempre se feia amb gent gròssa... ¿Compren?

—Compreng que vostè es venguda per prensarme.

—Idò, per acursar raons, me vaix casar amb el senyó Sulfureto, un qui era estat carabinero... ¡foi! ¡vostè deu conèixer en Sulfureto...!

—Fassi via, senyora, que jo m'acub, amb aquesta oló de sofre...

—¿Oh! aqueis acubons també té en Sulfureto, quand jo li parl molt... ¿De què deu pervenir això? A èll li pujen com uns fumets en es cap, i se posa gròg, gròg, i per mi arribaria a caurer; a vostè ¿també li passa això?

—¿I com li espassa an en Sulfureto?

—Me diu que calli. Jo me pòs un punt a sa boca, i èll còbra poc a poc.

—Idò, fassi lo mateix ara, i me reanimaré.

BERNAT BALLE.

(Seguirá).

## Vuits i nous

¡Quina llástima que me tremolàs tant encara es pols dissapte passat, d'es gran susto que me 'n havia duit en es principi de sa setmana! Si hagués estat per escriurer, vos hauria dit:

—¿Què tal, Agueda? ¿Què parlen o no parlen ets morts; vui dir, que hu era «políticament» mort el senyor Maura?

¡Re-Deu, si tots ets «homos a l'aigo» parlen així!...

Veis, no convé mai fer pronòstics de conveniencia o «perque si», sensa més fonament que es desitj de qui los fá, sobre tot tractant-se de coses que se puguen succeir d'un dia a s'altra o dins pocs anys, i que fins-i-tot ets més veis de noltros les hajem de poder veurer... succeides. ¿An a què vé es dir: «la setmana qui vé plourá» si tothom ha de veurer si no plou sa nostra doctoria... i s'ha de temer d'es ridícul? Vat-aquí per què n'hi ha tants qui se 'n riuen de Mestre Pere Esperança i de tots ets Zaragozaños de Zaragoza i altres parts: perque de ses seues prediccions ets seus mateixos contemporans se 'n poden treurer aviat es gat d'es sac. ¿No hu reparat mai que ets profetes del Antig Testament quand profetisaven qualche cosa no anaven mai de miques, ni, parlant d'anys, los venia mai a un pa ni a un penjoi? Ells abocaven sempre p' es raitj gros, i sinó, mirau: sa darrera profecia que teng notícia que s'ha fet, la feu sa Sibila, en temps del rei Herodes, fá devés 1913 anys... i mitj—vaja, com si diguessim despuis-ahí—i no sehem quants de mils n'estará encara a cumplir-se. Se tracta de la fi del mon, nada menos; diuen que molts de cents anys antes se 'n han de veurer senyals, que un d'ells ha d'esser s'aturar-se ets ases de bramara... ¡i jo ahí demati encara vaig sentir que bramava es d'en Pendola!...

No-rés, lo dit: que es de lo més exposat això de fer profecies que tant prest poden fer mostrar sa filassa... que es com si diguessim s'intenció o es desitj de qui les fá. I es mal, per noltros és que, amb so compliment d'aquesta darrera d'ets nostros profetes «casolans» i tot, encara no mos ha fuit es mal-de-ventura: voliém sebrer lo que dirien an ets seus... secuaces per fer-los crurer que no s'havien errat, i ja hu sabem. «Ets morts no parlen», havien dit abans, i quant ha hagut parlat aquell qui era per ells «un homo a l'aigo» tot-d'una han mudat de cantet: es que fan ara és que «ets morts no comanden»... Però, ¿i si qualche dia arribás es mateix homo a comandar? Ja hu veis, mos trobam sempre a ses mateixes, que aquesta currolla de creurer amb somnis pareix que es un mal crònic, i per lo vist no té remei. ¡Ja hu val!...

M'ha escapat, an es començament, allò d'es tremolò d'es pols, i pod 'sser e-hu haureu trobat estrany ¡i gracies encara si no vos e-hu rigut de mi...! ¡Mal d'altri riaies son! Idò e-hu de sebrer que motiu me 'n sobrava per estar retgirat; si, germanets, i encar-ara, quand pens amb aquella feta, sa camia no 'm toca sa pell... i no volgueu anar a aclarir si dug o no camiseta.

Figurau-vos per un moment que estigues-

seu de lo més tranquils a ca-vostra: tranquils per trobar-vos en descans després d'aver acabat es trabai quotidià i sopat rodetsjats de sa familia, i tranquils, més encara que per això, per no tenir cap remordiment de conciencia i estar segurissims d'aver fet durant sa vostra vida tot quant sebieu per obrar bé. Si gosant d'aquesta santa pau, de cos i d'esperit, i no pensant que cap perill vos amenaça, s'acostás a voltros un amic de aquells qui pe'sa seua formalitat mereixen esser sempre escoltats, i vos digués: «mira, Fulano, ara he vist a quatre homos de patros qui demanaven per tú, i demostraven estar molt enfadats per lo que tú escrius, i asseguraven que tú los havies insultat ara i temps enrera que es com si diguessim que plovia demunt es banyat, i eridaven fort ferm com si tenguessen tota sa raó, i pretenien de tenir força i de sebrer pegar»; digau-me, ¿qué es lo que ferieu? ¿No vos retgirariu amb una noticia tan inesperada i tant poc agradable? ¡Vaja, siau-me francs!

Idò ara amb so vostro mal jutjau d'ets d'ets altres, o sia d'es meu, puis que en aquest cas concret es plural no es aplicable.

I si després d'això vos caigués dins ses mans un periodic qui s'ocupés de voltros amb uns termes poc afalagadors, i uns qui no sabeu qui son però qui asseguruen que vos coneixen, inspirats per un esperit-sant—qui no té, per cert, forma de paloma, ni d'águila caudal, sino més tost de rata-pinyada perque s'entreten caçant moscats i per darrera sa firma «colectiva» se li veuen ses oreies,—vos tractassen d'un sens fi de coses per injuriar-vos i calumniar-vos sensa tò ni sò, ¿creis voltros que aquell susto primitiu, amb aquesta segona part tant llastimosa, vos hauria pogut passar? ¿No pensau que també a voltros, com a mi, ses comes vos feren figa?

Si me deis que nó, digau, idò, que e-hu sou ben coratjosos. ¡Me feis enveja! Sí, perque això de calumnies...; no-rés, ja vos ne parlaré un poc més llarg en tornar a prender sa ploma per fer amb voltros sa xerradeta de costum,

JO MATEIX

ESPERANÇA

Cada dia, a l'hora-baixa, s'endola mon esperit: dins la foscor de la vida no veig ma estrella lluir.

Som tot-sol demunt la terra, per negres fondals camin; sols me guia l'esperança qui s'alberga dins mon pit.

Esper que la nit s'acabi, esper de l'amba el somris, i anegat en llum eterna... glorificar mon Amic!...

A. GELABERT Y CANO.

viva que no li cabia dins el cor i per això li vessava, i amb veu conmoguda, va dirme:

—¿¿Què no hu sab?... tenim una muleta... L'endemà el vaig tornar a trobar i me preguntá amb pena:

—¿¿Què encara no l'ha vista?...»

En Caragol de cada dia tossia més i de tant en quant feia glopades de sanc per mig del sementer, amb lo que se trobava més llibert una temporadeta. Encara no se queixava i fins amagava a tothom la seva dolensa, fins que roegat per la febra lenta, no poguent-se aguantar dret, demaná a l'amo per anar uns quants dies a ca-seva per reforsar-se.

Pel camí s'aturá a descansar a la vora d'un torrent i e-hi deixá la manta oblidada, qu'era lo que més estimava, després de sos pares i del nadís. Torná enrera un bon tros, però ja no la va trobar.

Al cap d'uns quants mesos volgué tornar a la possessió per veurer l'anyorada guarda, i, mirant-se el nadís etxerovit i airós trescar i correr falaguer al entorn de sa mare, els ulls se li enterboliren. Li

JOAN ROSSELLÓ.

(Seguirá).

Folletí del SOLLER -34-

TARDANIES  
EN CARAGOL

Un sol company hi morí, dins el fort isolat, en tot el temps que va durar el llarc cativeri. Un jove gallego que les febres consumiren lentament i l'anyorança atropellá casi tant com la malaltia i els mals manjars. En Caragol li va cavar la fossa per ordre del sargent, an el recó de la corralassa més llunyá del fort, a darrera la casa del ingeni, dins la terra flonja i humida, en mitg d'un redol de mangos i platers. El despullaren de la poca roba que duia i sense absoltes ni cerimonia de cap casta, l'enterraren nú del tot. Els vius també hi anaven casi nuus, espellissats i descalsos. Mentres se rentaven la camisa, portaven la brusa, els qui en teníen. Tots duíen la barba i els cabells llargs i embullats, estaven magres i tenien la pell enmorenida del sol, la color groga encafranada i els ulls esglaiats i lluents, com els del ca o del moix quand torna ra-

biós. Començaven a perdre l'esperança de recobrar l'anyorada llibertat i de sobte foren recullits per un regiment qui, abandonant per sempre aquells camps mal sans i perillosos, se retirava a l'Havana.

An els pocs dies d'esserhi arribat, En Caragol va entrar malalt a un hospital militar, an el que va passar-hi un parell de mesos entre la vida i la mort, fins que, un poc refet, li donaren l'absoluta i l'embarcaren per Espanya. Encara a Cádiz el repringueren les febres i se va haver de refugiar a un hospici unes quantes setmanes.

Era un capvespre de fi de Juliol quant va arribar an el seu poblet, amb el canó de llauna sospés de un floc de seda penjat pel coll, la vestidura de rajadillo i la gorra de corter, ben abrigat amb una manta de quadros, perque tenia fret.

Per anar desde Inca, aont el deixá el ferro-carril, fins a Moscari, per fer aquella horeta de camí, va haver menester tota la tarde. Cada cent passes s'havia de asseure i descansar una estona, abans de emprendre la ruta altre vegada.

A ca-seua, qui no sabien res de la tornada del fill perdut, va trobar tancat. Els vells eren a buscar-se la vida pel camp,

puis envellits i malaltissos ja no podíen anar a jornal amb els altres treballadors.

Dins uns quants dies En Caragol va recaure altre pic, i sols al cap de mesos semblá que anava millorant poc a poc. Com no sabia, ni podia fer gaire feina, ningú el volia llogar; això, encara que la soldada fos petita, estava ben satisfet de fer de somerèr a la possessió aont se trobava a-les-hores.

S'acostava el temps oportú i a la guarda hi havia tres someres plenes, una d'aquestes ben adelantada. La varen separar de les altres, tancant-la tota sola a dins una estable, aont En Caragol la vetlava cada vespre, per por de qu'espollás el viatge. Les nits encara eren fredes i l'estable menys arrecerada i calenta que la boal. En Caragol hi sentia fredor i acabá per aplegar-hi un mal costipat. Tossia sovint, amb una tos fluixa i seca, però èll, per això no 's queixava gens ni mica.

Un matí de bon sol del comensament del mes de maig, al sortir del casal, vaig tobar-me amb En Caragol qui eixia de l'estable de vetlar la somera prenys. Somrient amb dolçor, me mirá ficsament, lluint-li els ulls amb alegria fonda i tan

viva que no li cabia dins el cor i per això li vessava, i amb veu conmoguda, va dirme:

—¿¿Què no hu sab?... tenim una muleta... L'endemà el vaig tornar a trobar i me preguntá amb pena:

—¿¿Què encara no l'ha vista?...»

En Caragol de cada dia tossia més i de tant en quant feia glopades de sanc per mig del sementer, amb lo que se trobava més llibert una temporadeta. Encara no se queixava i fins amagava a tothom la seva dolensa, fins que roegat per la febra lenta, no poguent-se aguantar dret, demaná a l'amo per anar uns quants dies a ca-seva per reforsar-se.

Pel camí s'aturá a descansar a la vora d'un torrent i e-hi deixá la manta oblidada, qu'era lo que més estimava, després de sos pares i del nadís. Torná enrera un bon tros, però ja no la va trobar.

Al cap d'uns quants mesos volgué tornar a la possessió per veurer l'anyorada guarda, i, mirant-se el nadís etxerovit i airós trescar i correr falaguer al entorn de sa mare, els ulls se li enterboliren. Li

JOAN ROSSELLÓ.

(Seguirá).

## EL NUEVO RECTOR DE ESTA PARROQUIA

A las nueve y media de la mañana del domingo último tomó posesión del curato de la parroquia de San Bartolomé, de esta ciudad, el recientemente elegido Rector de la misma, Rvdo. Sr. D. Rafael Sitjar y Picornell, representado por el vicario don Bernardo Oliver y Deyá.

Anunció la solemne ceremonia un repique de campanas.

Llegó el Sr. Oliver á la hora señalada, estando cerradas las puertas del templo parroquial, y fué recibido en el atrio por el clero, presidido por el vicario D. Antonio Bauzá y Pons, comisionado para hacer la entrega por el Ilmo. Sr. Obispo de la diócesis. Hallábanse presentes como testigos los Sres. D. Juan Puig y Rullán, Alcalde, D. Antonio Rullán y Colom, Juez Municipal, el Presidente de las Conferencias de San Vicente de Paul, D. Miguel Arbona y Rullán, y el Director de este semanario, D. Juan Marqués y Arbona. Numeroso público llenaba la plataforma, las gradas de la escalinata y toda la parte de la plaza de la Constitución inmediata al frontis de la iglesia.

Presentó el Sr. Oliver los documentos de que era portador: el poder mediante el cual le había el Sr. Sitjar delegado para representar el título de institución canónica de dicho curato, que leyó el señor Bauzá en alta voz. Hizo éste, acto seguido, entrega al representante del nuevo párroco, en bandeja de plata, de la llave del templo y del sello parroquial; abrió el señor Oliver las puertas y entraron todos los asistentes á la ceremonia detrás de él. Tomó seguidamente posesión, en la forma que prescribe la rúbrica, del altar mayor, de la pila bautismal, del sagrario, del confesonario y del púlpito, en cuyos actos, como en la anterior lectura de los documentos, estuvo presente el notario eclesiástico de la parroquia, Rdo. Sr. D. Bartolomé Coll y Gamundí Pbro., quien extendió el acta correspondiente, la que fué suscrita luego en la sacristía por los interesados, testigos y notario de referencia.

\* \*

D. Rafael Sitjar y Picornell nació en Manacor el día 10 de Noviembre de 1863, y en dicha ciudad hizo sus primeros estudios hasta obtener el grado de Bachiller en el colegio del Beato Raimundo Lulio.

Fuó alumno externo en el seminario conciliar de San Pedro, y en 1887, en las temporadas de la Santísima Trinidad promovido al sacerdocio por el Excmo. é Ilmo. Sr. don Jacinto María Cervera. Dirigiose una vez ordenado á su ciudad natal, en donde desempeñó durante algún tiempo el cargo de profesor de la escuela preparatoria para la segunda enseñanza en el mencionado colegio.

Nombrado Vicario de la iglesia de Las Salinas, sufragánea de Santañy, desempeñó el cargo durante dos años, hasta su nombramiento de Vicario de la iglesia de Sant Llorens d' es Cardessar, entonces filial de Manacor, al frente de la cual estuvo por espacio de diez años y tres meses.

Fuó nombrado Ecnómico de Santañy, y nueve meses después, en 1901, se le confirió el nombramiento de cura propio de la misma parroquia, cargo espinosísimo dadas las circunstancias excepcionales con que fué á desempeñarlo, y que no obstante con su paciencia, con su mansuetud, con su tacto, con su celo apostólico, consiguió mejorarlas y dejar las cosas y los ánimos en su primitivo ser y estado.

Con tan buenos antecedentes, siéntense esperanzados sus nuevos feligreses en que ha de ser el Sr. Sitjar un digno sucesor de los caritativos y abnegados Planas, Benassar y Maimó, que al mismo tiempo que se mostraron infatigables en aumentar el esplendor del templo, fueron verdaderos padres de los pobres y fuentes de consuelo para los desvalidos de esta localidad.

\* \*

Esta tarde, en el tren de las cuatro, ha llegado á esta población nuestro Cura párroco D. Rafael Sitjar, acompañado de los sacerdotes D. Antonio Bauzá, Vicario, y D. Andrés Bisbal, delegados por el Clero

de esta parroquia, y del señor Alcalde, don Juan Puig, con los concejales señores don Damián Canals y D. Antonio Rotger, en representación del Ayuntamiento, que habían ido á Palma para adelantarle la salutación de la ciudad y venir en su compañía.

En la estación se hallaban congregadas todas las autoridades locales que para dicho acto habían sido atentamente invitadas: el Ayuntamiento y el Clero, el Juzgado municipal, Ayudante de Marina, Capitán y Teniente de Infantería, Tenientes de Carabineros y de la Guardia civil; y además el Director-Gerente de la Compañía «Ferrocarril de Sóller»; el Médico titular; los Hermanos de la Doctrina Cristiana; representación de las instituciones católicas de esta localidad y de otras diferentes entidades oficiales y particulares, muchas personas notables, las bandas de música é infantil de la «Lira Sollerense», y numeroso público en el que se notaba en gran mayoría el sexo debil.

Al saludar el tren á Sóller desde el *Pujol d' en Banyà*, han correspondido todas las campanas de los diferentes templos por medio de un repique general, y al entrar el convoy en agujas ha sido la música la que con sus acordes entusiastas ha saludado á la primera autoridad eclesiástica de esta ciudad. Una vez dado al recién llegado la bienvenida y hechas las presentaciones de los invitados presentes, al son de animado paso-doble se han dirigido el nuevo párroco y su comitiva á la iglesia parroquial, donde se ha cantado por el clero, con acompañamiento del órgano, solemne salve.

El Sr. Sitjar, emocionadísimo, como lo ha estado durante todo el camino y de un modo especial al descubrir el grandioso panorama de este valle desde la altura, ha expresado en breves frases sus gratas sorpresas y su inmensa gratitud. Ha manifestado ser ésta la primera vez que ha venido á Sóller, y como viene en nombre del Señor á trabajar por la paz del corazón, por la salvación de las almas y para enjugar lágrimas, que aquí como en todas partes las ha de haber porque otra cosa no es el mundo más que un valle de lágrimas, al Señor comprende van dirigidas todas esas manifestaciones de júbilo y de entusiasmo con que se le ha agasajado, así como cuando uno que va de embajador de una nación á otra, una vez presentadas las credenciales no son para él los honores que recibe, sino para la nación que representa. Dió las gracias al público sollerense y á sí mismo la enhorabuena por haberle cabido en suerte el apacentar esta tan escogida grey.

Terminado el religioso acto, se han dirigido el Sr. Sitjar con todos sus acompañantes á la casa rectoral en donde, después de los ofrecimientos mutuos de amistad y buenas relaciones, ha obsequiado aquél á éstos con un espléndido refresco.

Las calles del tránsito han sido adornadas con damascos, palmas y arrayán, y han sido levantados cuatro arcos sencillos pero de muy buen gusto con mirto y flores, con gallardetes de los colores nacionales y escudos de la ciudad. Inmediato á la estación del ferrocarril hay uno del Ayuntamiento en el que se lee la inscripción de *Sóller á su Párroco*; frente á la fachada de la parroquia otro, del Clero, con un rótulo que dice: *Beneit sia el qui ve en nom del Senyor*; frente á la Casa de Caridad, otro, de las Hermanas de San Vicente de

Paul, en que se lee: *La caritat de Deu permanesca amb nosaltres*, y junto á la Rectoría, otro, de la «Congregación Mariana», que ostenta un letrero que dice: *Els Congregants a son Rector*.

\* \*

El SÓLLER saluda respetuosamente al señor cura propio de esta parroquia, don Rafael Sitjar y Picornell, y al darle la más cordial bienvenida ofrécele su modesto apoyo y eleva sus preces al cielo para que le conceda larga vida y todo el acierto que necesita para regentar aquella con las menos dificultades y contratiempos y la mayor suma de satisfacciones. Así sea.

## EN EL AYUNTAMIENTO

### Sesión del día 30 de Mayo de 1913

Celebró la sesión ordinaria de la anterior semana, la Corporación municipal, el día mencionado, bajo la presidencia del Alcalde, D. Juan Puig, y con asistencia de los concejales Sres. Rotger, Canals, Colom (D. Antonio José), Bauzá, Colom (D. Bartolomé), Colom (D. Miguel), y Colom (D. Bernardo).

Dióse lectura al acta de la sesión anterior, que fué sin alteración alguna aprobada.

Se dió lectura al R. D. del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes que trata de la reorganización de las Juntas locales de primera enseñanza. Enterada la Corporación en uso de las atribuciones que le confieren los párrafos 2.º, 4.º y 6.º del art.º 12 del mencionado R. D., designó á los concejales señores Colom (D. Bartolomé y D. Miguel), y al farmacéutico D. Jaime Torrens y Calafat para formar parte de la expresada Junta.

Se dió cuenta de una instancia suscrita por D. Jaime Enseñat y Oliver, como legítimo administrador de los bienes de su consorte D.ª Isabel María Oliver y Pastor, pidiendo autorización para abrir una ventana y reforzar el portal señalado con el núm. 1 de la calle de la Vuelta Piqueira. Acordóse pasara á la Comisión de Obras para su informe.

Se aprobó el traspaso de la sepultura núm. 428 del cementerio católico hecho por su poseedor á favor de doña Margarita Busquets y Colom.

Previo la lectura de las respectivas cuentas, se acordó satisfacer á D. Juan Marqués y Frontera 122.50 pesetas por los reconocimientos médicos practicados á mozos, y á los padres y hermanos de éstos, pertenecientes al actual reemplazo y á las revisiones anteriores; y á D. Bartolomé Alzina 59.11 pesetas por paja suministrada para manutención de los caballos destinados al servicio de los coches fúnebres.

Se dió cuenta de dos solicitudes promovidas por doña Catalina Barceló y Morey y doña Rosa Colom y Frontera, respectivamente, manifestando ambas que padecen reumatismo articular crónico y les es indispensable el uso de las aguas termales de San Juan de Campos, según prescripción facultativa, que acreditan mediante certificaciones que acompañan expedidas por el médico D. Jaime Antonio Mayol, y piden ambas se dig-

ne el Ayuntamiento acordar les sean sufragados de fondos municipales los gastos de viaje y estancias en dicho balneario. La Corporación, considerando justificadas dichas peticiones, por ser las solicitantes pobres de solemnidad, acordó satisfacer los mencionados gastos.

Se enteró de una comunicación del Excmo. Sr. Alcalde de Palma, convocando al Ayuntamiento á una reunión, para el día 31 de Mayo á las once, en aquella Casa Consistorial para discutir y aprobar la cuenta de la Cárcel, de 1912, y el presupuesto de la misma de 1914. Se acordó delegar la representación del Ayuntamiento en el Regidor Sindico D. Miguel Colom.

Y se levantó la sesión.

oooooooooooooooooooooooooooo

## Registro Civil

### NACIMIENTOS

Varones 2.—Hembras 0.—Total 2.

### MATRIMONIOS

Ninguno.

### DEFUNCIONES

Día 2. - Forentina Ballester Canals, de 55 años, casada, m.ª 4.ª (Can. Guide).

Día 4.—Rosa Mayol Busquets, de 68 años, viuda, calle de S. Bartolomé.

Día 5.—Juanita Estelrich Urbi, de 17 meses, calle de Cocheras.

oooooooooooooooooooooooooooo

## AVISO

A los señores propietarios de la fuente de «Can Redó», de Sóller.

Se les convoca á una reunión que tendrá lugar el jueves próximo (12 de los corrientes), á las veinte, (ocho tarde) en la oficina despacho del Notario D. Pedro Alcover, para un asunto de interés.

Sóller 7 Junio 1913.

oooooooooooooooooooooooooooo

## DEFENSORA SOLLERENSE

### CONCURSO

Esta sociedad ha de adquirir nuevas butacas para su teatro; y al efecto abre un concurso para la presentación de precios, con arreglo al modelo y pliego de condiciones, que obran de manifiesto en la Secretaría de dicha Sociedad.

Las proposiciones pueden presentarse hasta las nueve de la noche del día ocho de Junio próximo, en cuya hora se abrirán los pliegos presentados, adjudicándose el contrato al más ventajoso licitador.

Sóller 31 Mayo de 1913.—El Presidente, Miguel Forteza.

oooooooooooooooooooooooooooo

## VENTA

Una casa y corral con 25 minutos de agua de la fuente de «S' Uyet», situada en la calle de la Victoria n.º 22.

Para informes «Can Bernadet», Plaza de la Constitución.

oooooooooooooooooooooooooooo

## Floricultura y Horticultura JUAN DANTI, hijo

Se venden plantas de toda clase y se construyen jardines á precios económicos.

Para informes «Can Font» —Carretera de Palma.—SOLLER.

oooooooooooooooooooooooooooo

# Gebrüder Bickelhaupt, Eberstadt Darmstadt

Telefon Nr. 3 — Postscheck-Konto Nr. 4741, Frankfurt a. M.

Leistungsfähigste Fabrik für:

Fábrica más adelantada para:

Abreiß-Apparate  
Anhänge-Étiketts  
Beutel für alle Branchen  
Buchbinderarbeiten  
Couverts  
Düten für alle Branchen  
Dattelbeutel und -Schachteln  
Einwickelpapiere  
Flaschenseiden  
Geschäftsbücher  
Geschäfts-Drucksachen

Kalender  
Litographische Waren  
Notabloks  
Pack Papiere  
Pappteller  
Rollen-Papiere  
Servietten  
Seidenpapiere  
Spitzenpapiere  
Tragtaschen  
Versandtaschen

Aparatos para cortar papeles  
Tarjetas colgantes  
Bolsas papel todos tamaños  
Trabajos de encuadernación  
Sobres comerciales  
Bolsas triangulares, para  
Dátiles, y artículos varios  
Cajitas para dátiles  
Papeles para envolver botellas  
Libros comerciales  
Impresos de Comercio

Calendarios  
Trabajos de Litografía  
Block Notas  
Papel para embalage  
Platos de cartón  
Papel en rollos  
Servilletas de papel  
Papel seda  
Encajes de papel  
Embalajes de papel  
Embalajes de expedición

Bertrán K. = Kontobücher á 100, 200, 300, 400, 500 Blatt Grösse 43—28½ cm.

Bertrán K. Libro de Cuentas - con 100, 200, 300, 400, 500 hojas Tamaño 43—28½ cm.

E. = Expeditionsbücher á 100, 200, 300, 400, 500 Blatt mit und ohne Register Grösse 43,4—23,7 cm.

E. Libro de Expediciones - con 100, 200, 300, 400, 500 hojas Con y sin Registro - Tamaño 23,4—23,7 cm.

zu billigsten Preisen

Los precios más baratos

Pidanse muestras - Precios módicos.

Almacén de maderas : : :  
: : : : Carpintería movida á vapor  
Especialidad en muebles, puertas y persianas

## MIGUEL COLOM

Calles del Mar y Gran-Vía -- SÓLLER

SE CONSTRUYEN = = = = =

**SOMMIERS** de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	SOMMIERS hasta 1'85 m. largo	
	1.ª clase Pesetas	2.ª clase Pesetas
De 0'60 á 0'70 m. . . . .	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m. . . . .	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m. . . . .	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m. . . . .	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m. . . . .	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m. . . . .	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m. . . . .	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m. . . . .	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m. . . . .	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m. en dos piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó mas sommiers se les concederá un descuento del 5 por ciento.

CASA FUNDADA EN 1876  
VINOS AL POR MAYOR  
JUAN ESTADAS  
COMERCIANTE Y PROPIETARIO  
LEZIGNAN (Aude)

## Almacén de SAL

— — COMÚN Y MOLIDA — —  
DE  
**ARBONA Y COLOM**  
SITUADO EN EL PUERTO DE SÓLLER

VENTAS AL POR MAYOR  
PRECIOS CONVENCIONALES  
Darán razón: Colom, Luna 61. Sóller.

## De la Isla dorada

(Postales y Bocetos)  
— POR —  
JOSÉ M.ª TOUS Y MAROTO  
Precio: 2 pesetas  
De venta en «La Sinceridad», calle de San Bartolomé, 17.—SÓLLER.

## SOCIÉTÉ VINICOLE

Franco-Espagnole

Fondée en 1882

ASSOCIATION EN PARTICIPATION AU CAPITAL DE 665,000 PESETAS  
ENTIÈREMENT VERSÉS

Vins Fins d'Espagne et de Portugal



VENTE EXCLUSIVE AU COMMERCE DE GROS

Comptoirs: <b>MALAGA</b> (Espagne) <b>FUNCHAL</b> (Ile de Madère) <b>OPORTO</b> (Portugal)	Echantillons et tarifs sur demande. Tous nos vins sont garantis en conformi- té avec la loi du 1 <sup>er</sup> août 1905 sur les fraudes.	EXPÉDITIONS directes des lieux d'origine. AUCUN ENTREPOT EN FRANCE
--	---	---

LES PLUS HAUTES RÉCOMPENSES AUX EXPOSITIONS

## L. ELIE-MANTOUT et C<sup>ie</sup>

Fournisseurs brevetés de la Cour de Belgique  
Bureaux: 25, Rue St-James. NEUILLY-sur-SEINE  
AGENTS SONT ACCEPTÉS

## Tarjetas para visita

Se confeccionan en esta imprenta  
San Bartolome, núm. 17.—SÓLLER

## Perfumería Inglesa

6, Cadena, 6—20 Santa Eulalia, 20 Pral.

- PALMA DE MALLORCA -

ABANICOS con vistas del Ferrocarril muy artísticos.  
GUANTES de todas clases.  
SOMBRILLAS DE NOVEDAD. — PARASOLES de todas clases.  
ARTICULOS PARA REGALO.  
MUNDOS — MALETAS — NECESERES — CARTERAS — PETACAS —  
ARTICULOS DE CAZA — ZAPATILLAS DE VERANO 'É INVIERNO —  
— CALZADO DE GOMA — CEPILLOS de todas clases — JUGUETES —  
— MEDIAS Y CALCETINES DE GRAN FANTASIA  
PERFUMERIA NACIONAL Y EXTRANJERA — OBJETOS DE TOCADOR  
Precios de fábrica \* 6, CADENA, 6 \* Precio fijo

## PAÑERÍA Y SASTRERÍA

de

## JUAN RAYMOND

Plaza de Antonio Maura - SOLLER

Altas novedades — **PRECIO FIJO** — Corte elegante

SE ADMITEN HECHURAS

Inmenso surtido en CHEVIOTS = MELTONS = ESTAMBRES =  
FRESCOS = DRILES = ALPACAS = PIQUÉS = CORTES DE PAN-  
TALON = CHALECOS FANTASIA = FRANELAS PARA TRA-  
JES, ETC., ETC.

Especialidad en artículos azules y negros garantidos de las mejores fábricas del País y Extranjero.

## Escultura y Arquitectura

EN TODA CLASE DE

PIEDRAS Y MÁRMOLES

## Pedro Ricart

Proyectos de todas clases.  
Ejecución de PANTEONES, LÁPIDAS,  
ESCALERAS,  
LAVABOS COMPLETOS, FACHADAS,  
DECORACION DE INTERIORES,  
Modelos en todos los estilos.

Taller: Paseo San Juan, 32

chaffan Ausias March

BARCELONA



Tumba propiedad de D. Juan Canals  
en el Cementerio de Sóller

## LA PALMERA

SOCIEDAD COOPERATIVA

CAPDEPERA — (Baleares)

Telégramas: Palmera

FABRICACIÓN Y EXPORTACIÓN de obra de palmito al por mayor.  
ESPECIALIDAD EN COFAS grandes para naranjas y demás frutas.  
SENACHOS de todas clases y demás artículos del ramo.  
Esta casa es la que mejor sirve por ser sus productos fabricados por los mismos socios.

MAISON FONDÉE EN 1905

EXPÉDITIONS DIRECTES DE TOUTES SORTES DE PRIMEURS

Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates, Chasselas et  
Clairettes dorées du Gard

## Barthélemy Arbona

PROPRIETAIRE

Boulevard Itam—TARASCON-sur-RHONE

Adresse Télégraphique, ARBONA, Tarascon. — Téléphone n.º 11.  
Succursale a REMOULINS. — Téléphone n.º 7.

## COMISION — IMPORTACION — EXPORTACION

EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país. + Naranjas, mandarinas y limones.

## FRANCISCO FIOLO

Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOLO—VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-67.

# Almacenes MATAS

(C'AN PERICO)

COLÓN, 17, 19 y 21—MAURA, 1, 3 y 7 y JAIME II, 68

◆ ◆ ◆ PALMA DE MALLORCA ◆ ◆ ◆

EXPOSICION PERMANENTE

**Ultimas Novedades para Señora y Caballero**

Sombreros para Señora - Sastrería y Camisería - Gran Surtido en Peletería

— Se liquidan muchas existencias en Fantasías á mitad de precio —

Esta casa á pesar de obsequiar con Cupones á sus favorecedores, demostrará siempre ser la que vende más barato.

## Hotel Restaurant Peninsular

San Pablo, 34 y 36 - Teléfono, 1083

BARCELONA

Hospedaje desde 6'50 Ptas.

Coche á la llegada de todos los trenes y vapores.

Intérprete. On parle francais. - English Spoken. - Man spricht Deutsch.

Edificio construido para Hotel y completamente renovado.

El más moderno, elegante y confortable con relación á sus precios.

Española y recreativa terraza.

Ascensor y alumbrado eléctrico.

Instalaciones higiénicas modernas. 80 habitaciones pintadas al esmalte claras y ventiladas. Departamentos especiales para familias con salón particular. Baños y Duchas.

PAPEL estracilla paja De venta en la «La Sinceridad», San Bartolomé 17.—Sóller.

## PABLO COLL Y F. REYNÉS

PIERRE BUSQUETS Successeur  
AUXONNE (Côte d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país. Expedición al por mayor de espárragos y de toda clase de legumbres.

— SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO —  
Dirección telegráfica: Pierre Busquets — AUXONNE

### IMPRESA Y LIBRERÍA

Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, Folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalmanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc. :: Encuadernaciones de lujo y económicas

OBJETOS DE ESCRITORIO

Importación • Exportación • Tránsitos • Consignaciones

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas, secas y demás artículos.

Expediciones de frutas y primores al por mayor. ESPECIALIDAD DE ESPAÑA Y ARGELIA.

## MICHEL BERNAT

Quai du Sud, 3.—CETTE—(Herault)

Dirección telegráfica: MICHEL BERNAT, CETTE. Teléfono, 4-08

## Maison Guillaume Coll

FONDEÉ EN 1902

Expéditions de toute sorte de fruits et primeurs. Spécialité de pêches molles, prunes reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc.

Artichands, asperges, salades et toute sorte de légumes.

TRES BONS EMBALLAGES

Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Etranger

ADRESSE: G. COLL + Avenue de la Pepinière (en face du Marché en gros) á Perpignan (Pyrenées Orientales)

Adresse télégraphique: COLL GROS MARCHÉ Perpignan

## LA SINCERIDAD

Casa fundada en 1885

Calle de San Bartolomé, número 17.—SOLLER

## PLATERÍA

DE

## RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13.—SÓLLER

Este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, ha venido a satisfacer una necesidad ya sentida en Sóller de tener una PLATERIA PERMANENTE.

Encontrarán en ella los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo.

- PRECIOS ECONOMICOS -

## Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD AL POR MAYOR Y MENOR

## MIGUEL RIPOLL

Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

— PRIMEURS DE ESPAÑA —

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

## David March Hermanos

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primers. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones

## MAISON

## BERNARDO ARBONA et ses fils

28, COURS JULIEN — MARSEILLE

Adresse télégraphique: ABEDE (Marseille).—Téléphone, 15-04

Succursale à LAS PALMAS (Gran Canaria) Gran Vía Alfonso XIII

Télégrammes: ARBONA Las Palmas

Succursale à HAMBOURG: FRUCHTHOF.

Télégrammes: ARBONA Hambourg

Fruits frais, secs et primeurs de toutes provenances.

Importation directe.—Exportation.

**TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS**  
**LA SOLLERENSE**  
 de **José Coll**  
 Casa Principal: CERBERE.--Sucursal en CETTE-3, Quai du Sud.  
 ADUANAS, COMISIÓN, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO  
 Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs  
**SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO**  
 Teléfono { Cèrbère, 1.09 } Telegramas { José Coll - CERBERE.  
 Cette, 4.08 } Coll, Transitaire - CETTE.

**Vapor "UNION"**  
**Gandia y Marsella**  
 SERVICIO REGULAR  
 PARA LA EXPORTACIÓN DE  
 NARANJAS ENTRE :: :: ::

Este magnífico y veloz vapor expresamente adecuado para el transporte de frutas, saldrá todas las semanas de Gandia para Marsella con cargamento de naranjas á la orden de los señores

**RIPOLL Y COMPAÑÍA**

15, COURS JULIEN, 15 -- Teléfono, 21-50

**Grandes Almacenes Bon Marché**  
**DE PALMA**  
 ----- PRECIO FIJO -----  
**Novedades para Señora, Caballero y niños.**  
 Lanería, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. Vestidos confeccionados y sobre medida. Corte distinguido.  
**SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO.**  
**SECCIÓN DE MERCERÍA**  
 Scción especial para la confección de vestidos para Señora.—Blusitas y Kimonos de todas clases y formas de gran novedad.—Refajos, Echarpes, Pañuelos, etc., etc.  
**Gran chic Parisien SOMBREROS para SEÑORA y NIÑAS.**

Comisión, Exportación é Importación  
**CARDELL Hermanos**  
 Quai de Célestins, 10.—LYON.  
 Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.  
 Telegramas: **Cardell** — LYON.  
 Sucursal en **LE THOR (Vaucluse)**  
 Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.  
 Telegramas: **Cardell** — LE THOR.  
 Sucursal en **ESPAÑA (Carcagente)**  
 Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel Frutos superiores.  
 = Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga.  
 Telegramas: **Cardell** — CARCAGENTE.

TRANSPORTES INTERNACIONALES, MARÍTIMOS Y TERRESTRES  
 DE  
**FRANCISCO OLIVER**  
 Casa principal en **CERBERE (Pyrs. Ors.)**  
 Sucursales en **CETTE; 12, Quai de la Republique** y **PORT-BOU**  
 Rapidez y economía en todas las operaciones.—Servicio especial para el transbordo de frutas.—Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsitos.  
**PRECIOS ALZADOS PARA TODOS LOS PAISES**  
 Direcciones telegráficas: { OLIVER Cèrbère.  
 OLIVER Cette.  
 REVILO Port-Bou. } TELÉFONOS: Cèrbère y Cette.

**Maison BERNARDO RIPOLL**  
 Fondée en 1898  
 11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)  
 Expéditions par wagons et en sacs de  
**Noix, Chataignes et Marrons**  
 Spécialité de colis-postaux de 10 kilos  
 Téléphone, 0.87 Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux



**Hotel-Restaurant 'Marina'**  
**Martín Carcasona**  
 El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: ::  
 : Teléfono 2869 :  
**Plaza Palacio, 10-BARCELONA**

**Frutos de España, de las Colonias y del País**  
 IMPORTACIÓN DIRECTA  
**V. Enseñat**  
 24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX  
 Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País  
 Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país - Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones  
 Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados  
 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **ENSENAT** - Bananes - BORDEAUX

**Gran Hotel Ultramar**  
 antes **HOTEL UNIVERSO**  
 Propietarios: **OLIVERAS Y SANVISENS**  
 + + + BARCELONA + + +  
 Con la reforma del edificio proponen-se los nuevos propietarios recuperar la fama universal que este establecimiento había alcanzado. Al efecto, embellecidas las habitaciones y ampliada la renombrada cocina española y francesa, peculiar de esta casa, no dudan los propietarios verse favorecidos por los hijos de estas Baleares, que siempre honraron el citado hotel con su presencia.  
 Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.—Habitaciones exclusivas para familias.—Hermoso cuarto de baños.—Timbres eléctricos en todos los departamentos.—Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.  
**Plaza de Palacio, 3.—BARCELONA**

**ISLEÑA MARÍTIMA**  
 COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES  
 servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa  
 « Salidas fijas de Palma para Marsella » Todos los Domingos á las 9 mañana  
 « Salidas fijas de Marsella para Palma » Todos los Miércoles á las 8 mañana  
**CONSIGNATARIOS**  
 ALICANTE. "Isleña Marítima,,) Sucursal) Bilbao, 4  
 ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos.  
 BARCELONA. "Isleña Marítima,, R. Sta. Mónica, 29  
 MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.<sup>a</sup> Rue Republique  
 VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.  
 IBIZA. Sres. Wallis y C.<sup>2</sup>  
**Vapores de 1.<sup>a</sup> clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera**  
 Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.  
 — Domicilio social: Palma de Mallorca.—Dirección telegráfica: Marítima-Palma —

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**  
pour la France & l'Étranger  
**IMPORTATION** — **EXPORTATION**  
MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

**Pastor & Gamundi**

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

**F. ROIG**

**PUEBLA LARGA - Valencia**

Exporta buena naranja.

**Carcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel**

Telegramas: **ROIG - PUEBLA LARGA**

LOS MEJORES Vinos y Frutos de Málaga  
SON LOS DE

**Miguel de Guzmán**

Para informes y precios, dirigirse á la Casa ó á su  
Agente en Francia

**MIGUEL MIRO**

1 bis, Rue des Vignerons á Vincennes (Seine)

LOS MÁS IMPORTANTES DE LAS BALEARES

Grandes Almacenes **SAN JOSÉ**

DE

**IGNACIO FIGUEROLA**

CENTRAL: Brondo, 7, 9, y 11—Esquina Borne, 118—PALMA

SUCURSALES: Jaime II, 59 y 61 esquina Vicente Mut.—BINISALEM, calle  
Truch—LA PUEBLA, calle Mayor, 58—INCA, Plaza Iglesia, Palmer.

— Sastrería — Camisería — Confecciones —

Equipos para novios—Corbatería—Bisutería—Mercería—Sedería—  
Laneria—Alfombras—Lencería—Pañuelos—Géneros punto—Cortinajes

**OBJETOS PARA REGALOS + PRECIO FIJO**

**Almacenes Montaner**

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11

**PALMA DE MALLORCA**

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero.  
Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de  
punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

**OBJETOS PARA REGALOS**

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,  
Tapices, Alfombras y Cortinajes.

**En la Sucursal C'an Bitla,,**

**Ropas hechas y SASTRERÍA ECONÓMICA**

Ramos y guirnaldas de azahar

PARA NOVIAS A PRECIOS REDUCIDOS ::

De venta en LA SINCERIDAD

**HOTEL RESTAURANT SOLLER**

**MATEO SOLDUGA**

Calle de San Miguel, 94 y Plaza del Olivar, 1

\* PALMA DE MALLORCA \*

**COCINA ESPAÑOLA**

Comida de sopa, puchero y otro plato, pos-  
tres, vino y pan . . . . . 1'50 Ptas.  
Cena id. id. . . . . 1'50 »  
Cama, desde . . . . . 1'00 »  
Para uno ó más días de pensión, con cama. 3'50 »

Excelentes habitaciones, luz eléctrica, limpieza, servicio  
esmerado y economía.

“Zum Spanischen Garten”

**Antonio Ripoll**

Würzburg - Alemania - Augustinerstr. 7 - Casa fundada en 1905.

**IMPORTACIÓN - COMISIÓN - EXPORTACIÓN**

EXPEDICIONES AL POR MAYOR DE TODA CLASE  
DE VINOS Y FRUTOS EXTRANJEROS Y LEGUMBRES  
DEL PAIS.

Telegramas: **RIPOLL - Würzburg.**— Teléfono 898.

Cuenta corriente con Bayerische Vereinsbank Filiale Würzburg.

**VICHY CATALAN**

Balneario de primer orden.—Temporada de 1.º de Mayo á 30  
de Octubre.—Montado á la altura de los mejores del extranjero.

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red da Barcelona.

Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 minutos; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60º, alcalinas, bicarbonato sódicas, de fuerte  
mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas para la completa  
curación del Reumatismo y Artritis en todas sus formas, y de la Gota, así como también  
para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado, la Diabe-  
tes y las lesiones de los Riñones, principalmente la Albuminuria.

ADMINISTRACIÓN: Rambla de las Flores, 18, entresuelo.—BARCELONA.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos—Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de  
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

**BAUZA Y MASSOT**

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

**CERBÈRE (Francia)**  
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:

**PORT-BOU (España)**

**HENDAYE (Basses Pyrenées)**

CASAS . . . en CETTE: Quai de la Republique 8—teléfono 3.37  
» MARSEILLE: Rue Lafayette 3—teléfono 2.73

TELEGRAMAS: BAUZA

Consignatarios en CETTE del vapor Villa de Sóller

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

**SASTRERÍA Y PAÑERÍA**

DE

**JOSE M. ALMAGRO**

Calle de la Luna, n.º 58.—SÓLLER

— GÉNEROS DEL PAÍS Y EXTRANJERO —

Gran surtido en cortes de traje de

Estambre, Cheviot, Paten, Armur, Alasticotín inglés  
y Melton Roubaix.

Especialidad en Viciñas negras de ELBEUF

Gran surtido en FRESCOS, CHALECOS FANTASÍA y cortes de PANTALÓN.

— CAMISERÍA y CORBATERÍA. — CUELLOS y PUÑOS. —

— TIRANTES y LIGAS AMERICANAS PARA CABALLERO —

**Precios sin competencia.**

SOLLER.—Imprenta de «La Sinceridad»